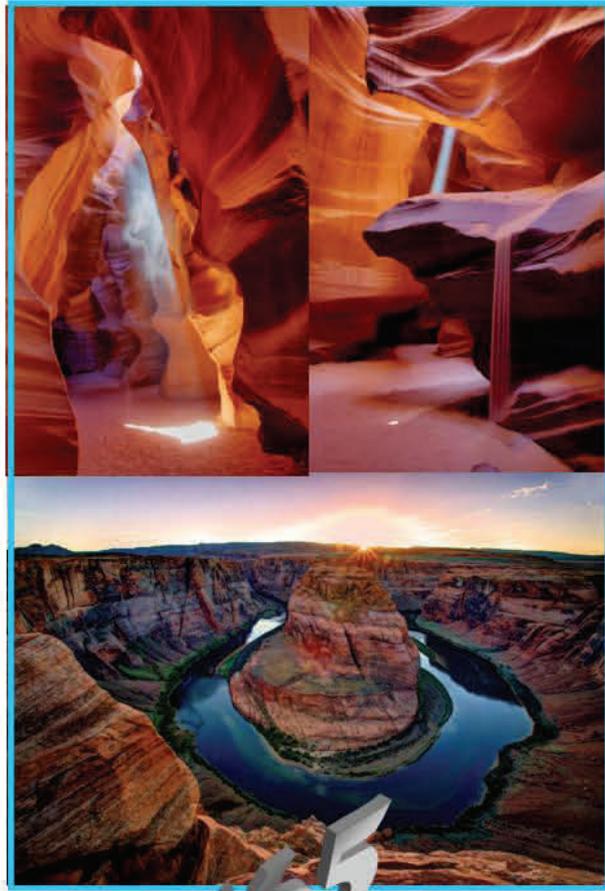


新大陸

詩雙月刊

二零一八年四月第一百六十五期

New World Poetry Bimonthly, Apr. 2018



165

- 散文詩專頁
- 雲南思茅詩群作品選
- 學生園地



目錄 封面裡
編輯筆記 封底裡

散文詩專頁

秀陶 傳言 3
章治萍 最後一頁風景 3
馬東旭 誦經 3
張玉泉 磨道詩箋、時光的磨坊 4
任敬偉 網 4
裴國華 守歲 4
秋原 編號5與編號6之體操器械 5
棠棣 在浮著雲影的波間漫溯 二首 5
陳銘華 敦煌遺書、詩結石 6

詩創作

饒蕾 西部印象 6
楊于軍 環衛工人 6
王渝 失路的人、日蝕頌 7
夏子 擲筊 7
項美靜 輕輕推開那扇窗 二首 7
嚴力 一百米 三首 8
余問耕 日出日落、送舊 8
長篙 沉默，是天空的繁星 二首 8
非馬 冬柳 9
伊沙 新世紀詩典 三首 9
鄭建青 獻給捨身…… 9
桑克 農場冬天 10
于中 冬 10
楊河山 有人演奏 10
馮晏 立春、窗口 11
陳葆珍 風雪中 11
圖雅 意外、賴床、窗、墓誌銘 11
冬夢 傲荷、一聲春雷、桂花之味 12
李國七 半夜 12
鍾子美 咖啡、搖滾、思想者 12
馬莉 坐在思維的門檻上 二首 13
金子言 玫瑰花、曇花、生活的樣子 13
叢林小鹿 風雲際會、牙齒的作用 13
田園 蛇 16
達文 末日來臨 四首 17
澹澹 純淨的世界 三首 17
童童 在荷蘭鄉村、你 17
張小雲 過餘姚、國際玩笑 18
楊玲 看雲去、小水珠、落葉 18

阡陌 煉獄、二月雪、從容 18
遠方 春日亂彈 19
謝振煜 一行詩 19
張芳學 回家過年、新年來了 19
謝勳 蓮花與紙莎草 20
方壯霆 一念之差、天生藍情 20
葉在飛 全新哲學觀 二首 20
彭國全 歲，失守了 三首 21
知之 我要虛度 21
魏鵬展 早餐比午餐好吃 二首 21
戴珏 玄奘 22
銀髮 何況是海外的 22
陳威宏 小夜曲·啟程、時間術 22
馬晨洋 我來了、誰 23
李斐 Om大昭寺 23
高潤清 為繆上校寫首詩 23
盧邁 地中海隨想 24
禹茜茜 藍血月光 24
王志彥 備忘錄 三首 24
烏城 老黑、不朽 25
吳懷楚 春夜騷懷盞語 25
唐德亮 蟬蛻、一朵花的凋謝 25
夢陽 兒童詩一束 26
林啟 冬季斷續的雨 二首 26
牙侯廣 見不得風的水泥 二首 26
陳聯松 之乎者也新語 二首 27
游連斌 打卡年代 27
白水河 詩殤 27
覃賢茂 二十四節氣之詩 28

雲南思茅詩群作品選 14-16

學生園地 29

譯詩

張耳 約翰·阿什伯利詩選② 30
岩子 詩選譯 31

評介

向明 “寫詩”是夢幻也是顫抖 28
疑雲 疑雲說詩 32
藍狐 中國當代散文詩結構…… 32
劉耀中 萊蒙托夫和普希金 34

詩訊
封面

封底裡
羚羊谷和馬蹄灣◎方壯霆

顧問：

非馬(芝加哥)
秀陶(洛杉磯)
鄭愁予(康州)
葉維廉(加州)
楊牧(台灣)
張錯(洛杉磯)
羅青(台灣)
(排名不分先後)

主編：

陳銘華

編輯委員：

陳銘華
達文
遠方

名譽編委：

李雄風(洛杉磯)
榮惠倫(芝加哥)
冬夢(香港)
劉耀中(洛杉磯)
施世雄(三藩市)
杜風人(紐約)
蔡克霖(南京)
資中華(廣東)
謝勳(三藩市)
王克難(爾灣)
余問耕(越南)
李國七(吉隆坡)
王性初(三藩市)
吳懷楚(丹佛)

■秀陶

傳 言

傳言是美麗的，傳言是善良的，傳言是悠久的。傳言的步度靈快，很輕易地進入心靈深處，長久居停。傳言不同於謠言，謠言是經過有心的人刻意製造。生命力不強，時生時滅，在流行的時候，一定有人獲益，也一定有人受損；傳言同故事也不一樣，故事講究有頭有尾，有因果，有喜怒哀樂、愛恨情仇；傳言不必要有這些，有可能帶一點這樣的色彩；傳言也不同於神話，神話本來是很有藝術性的、寓言式的故事，可惜受到了壞人的利用，山寨出來一大堆形形色色的宗教，利用這些宗教吸收信徒，利用信徒獲得權力、財力，發起戰爭。戰爭動不動幾十年，有的連綿到幾百年，為害人類大過瘟疫。傳言的種類繁多，最威武的莫過於張飛將軍立馬橫矛在當陽橋前一聲大喝，喝到橋斷水倒流；最淒楚的莫過於丈夫被征構築長城而身歿，孟姜女萬里奔喪，其啼聲淒楚乃至長城坍塌；最莫名其妙的莫過於花木蘭從軍十二年，與其同營的劉元度居然分不清其性別；最浪漫而美麗且有詩為證“北方有佳人，絕世而獨立……”。傳言是莊嚴的、是偉大的，滋生於一個民族，也彰顯了這個民族。如盤古開天闢地、女媧補天、夸父追日、精衛填海、后羿射日、神農嘗百草、燧人氏取火、愚公移山……

2018年2月口述於養老院
2018年3月陳銘華整理

■章治萍

最後一頁風景

週末，最後一頁風景被雄燕從積滿塵土的書齋中銜向我期待許久的地方。獨自走向舞池，最後一頁風景是沉默於樓梯間的無閘單車。

夢的印象已經塗抹完畢。無精打采地伸伸懶腰，將夜間某事嫁接出果實，權當豐盛的野餐。冬末春初，是最令人羨慕不已、激蕩不已、探尋不已的時節。死去的開始復蘇，老去的都穿上了花裙。最後一頁風景是一頭失去伴侶的野兔，無所依托、無所牽掛，甚至無所思戀地竄跳在這個時節，不能抑止遲覆的追悼。

最後一頁風景是江堤之上，偶爾有一群頑童嘻笑而過。一位詩人，為觀看這頁風景，我在江邊裝作不會說話的、但是口哨吹得十分動聽的漁翁，傻等了四天四夜，寂寞裡有西來之水輾轉難眠。

最後一頁風景是徹夜的靜坐，將憂鬱拋入莫須叩拜的峽谷，儘量讓思緒回歸真實，而不是拍賣自己，隨意詭異。

驟然起風。最後一頁風景變得朦朧朦朧，難以分辨色彩的濃淡。依稀可見蕭條的星辰，將我與你拉開，可以望見，卻不能相語。

咬牙輕輕彈落痛楚，如同打隻尚

■馬東旭

誦 經

我看見了樹上的神。
它不必垂憐我們。
它的每一次翻動都是經文的翻動，仿佛陰與陽的翻動。
姐姐，活在當下才是生命的真諦。我們沒有明天，其實萬物也沒有明天，也沒有昨日。只有此時此刻的禱告如露，如黎明之光的潔淨。
我們誦吉祥經、誦觀音贊、誦大悲咒、誦往生咒。
傾吐這個世界的無奈與隱痛。
對每一棵草木敬畏。
它比我們活得圓融而無礙。
春江水暖，它開枝散葉，擁著無限遙遠的藍，安寧如啞。

2018年寄自河南

未婚配、胡亂覓食的麻雀。最後一頁風景是孩提時的遊戲，只有母親理解兒子的宿願。

最後一頁風景是一棵沒有鳥巢的歪脖子柿樹，樹下有人檢討著某一年冒失的攀援……

只有風景，沒有尾頁。

2018年1月寄自江蘇

■張玉泉

磨道詩箋

陽光進入磨道，被驢子踩出了金黃的色澤。秋風進入磨道，吹起了驢子的蓋頭。雨滴飄進磨道，滴落在磨道的柴堆上。只有一盤旋轉的石磨，碾碎了玉米和大豆的身體，碾碎了村莊的風雨，母親的目光，碾碎了炊煙緩緩的步履。我坐在磨道內，想像自己，該怎樣踏進命運的石眼，走出磨道的彎曲，在驢子的背上長出鷹的翅膀，馬的嘶鳴。那是一顆沉靜的石頭，因為旋轉的動機，增添了我身體的高度和我理想的豐滿。我看到石磨上發白的字跡，人增歲月天增壽。

時光的磨坊

時光把細碎的記憶都掛在面櫃上，左右的搖擺中，過去的紋路都跌落在黑夜深處。一頭驢拉著沉重的磨盤，他的眼睛被蒙著，他長長的耳朵不濟，不濟，就可以不看、不聞。磨道上光溜溜的蹄印，和著人的腳印發光，或者驢子來不及下磨，就把驢屎拉在磨道裡。我喜歡磨坊的黑暗。特別是雨季，綿綿的細雨把村莊裹得嚴嚴實實，樹葉和屋檐都在不斷地抖落天空的不速之客。

和著一盤磨沉思，一盤冷磨，時光之磨。當所有的豆子、玉米，都在磨眼裡被粉碎，當我安靜的懷抱著一本蟲蛀的舊書，深深的懷想，我的安靜就是磨坊的安靜。奶奶躬身羅麵，身上綁著圍腰，揚起的細塵沾滿了她的頭髮。她眼睛不濟，沒有看到時光的腳步。我聽見如此平靜的羅麵聲，在如此寂靜的城市，那些簡單的節奏，可比華美的詩。

2018年寄自河南

■任敬偉

網

我們勤勞，卻被命運粘住了手腳。天地廣闊，有千絲萬縷的路，也無路可走。包括馬蜂，有一把血腥的匕首。

我們的命，網坨溪的命。它的固執、堅硬、小私利，有時自大，有時自卑，為雞毛蒜皮的事，有時較真，面紅耳赤，爾後笑開了石榴的花。

我們掙扎，清高，戴著臉殼出氣，背著網坨溪背時的老殼出生，摸爬，占卜祭風神。我們篝火成堆，我們踩著舍巴的節奏起舞，推磨，釘釘子，打揚塵，茅古斯舞祈禱。我們的土老司以神的旨意，編織咒語，穩住了我們一代又一代的前世今生。

我們瘦骨、嶙峋，奮鬥不知天命。而仁慈的天空，也不會暗示，或令詭詐的喀斯特，呼風喚雨，滾出肥碩的食糧。

但我們東奔西撞，拳打腳踢，不相信命運，直至筋疲力盡，風乾，一個個又一個個軀殼，埋葬在網坨溪。

一個一個又拽著碳糊糊的臉蛋，燒香、點紙。

——傻裡傻氣。

網，是從天空裡伸出蜘蛛般細長的腳，往死裡拖住我們的脖子。

■裴國華

守歲

除夕之夜，是一個沉思之夜，是一個澎湃之夜，這夜將孕育著人們多少豪情，這夜將醞釀著人們多少憧憬。

許多褪色的往事，此時在這敘舊聲中紛紛鮮活了。許多新奇的遐想，此刻在這歲月轉換裡一一誕生了。

所有的喜悅，走上了豐盛的飯桌。一幅幅袒露自己心扉的桃符，粘貼在了過年的爆竹聲中。一尊尊衣冠整潔的門神，立在了春天之上，引領人們捕捉好運氣。剛剛吃過團圓飯的你我，又浸泡在了吉祥、幸福、溫馨、和睦的氛圍裡。通宵不寢，沿著時針分針秒針運行的軌跡跋涉，等候著即將到來的新年。

懷念也是一種充實。好夢有頭，噩夢有尾，有頭有尾讓人回味。人們，有的陷在了懷舊的夢裡，將思想放牧在了逝去的歲月，閱讀著從年那邊走過來的自己；有的卻對來臨的新年充滿了希冀，希望一生能與春色緊緊相隨，企盼著今後的日子能紅紅火火、甜甜蜜蜜；有的索性打開了電視，讓自己的心河，隨著春節聯歡晚會那一個又一個精彩的節目，潮起潮落……

時針分針秒針，悄悄地指向了零點。人們紛紛狂呼著：“過年啦！過年啦！”狗年節日的鐘聲敲響了。那一聲聲清脆的金屬聲響，源自古老文明的洪鐘。那跳動不息震耳欲聾的鼓點，播響了走向2018年的豪情。

2018年寄自雲南

■秋原

編號 5 與編號 6 之體操器械

公餘或週末閒暇，有時到鄰近幾個公園散步。公園大同小異，除甚或設有球場、泳池外，一般都有兒童遊樂設置與體操器械。

其中，阿孟索公園步道旁有兩部體操器械為鄰近公園所無：

一部是由四根圓形鐵管，上、下、左、右排成十字。（然互不連接，中央各距約 5 英尺。）鐵管一律長 1 英尺 8 吋，直徑 3 吋半，兩端皆有半球形鐵蓋焊封，作為桿。（唯獨上方一根之末端不見鐵蓋，或不知何時脫落，露出口徑。）四根鐵桿底部各由一根高僅 5 吋，直徑 9 吋之鐵管，作為樁，以丁字形焊接架起。

距約 6 呎附近有另一部器械。有一根橫 2 呎半，直徑 12 吋之圓形鐵管，兩端亦有半球形鐵蓋焊封，作為橫桿。其底部兩端有兩根高度不同之鐵管作為樁：一高 18 吋，一高 12 吋，直徑 8 吋。樁上有（拴上螺絲之）凹字形支架，架起橫桿。如是，橫桿之傾斜度約為 15 度。狀如木馬。

（園中所有體操器械全部漆以青色。）

此兩部器械乍看之下，不明所以。旁側立有一高 5 呎，寬 2 呎鐵製青色牌子，前後兩面皆有圖畫與英文之使用說明：

其中一面說明編號 5 器械之用法：使用者雙腿合攏，連續跳過十字之四桿為一組動作。使用者可重複跳躍動作，以適量為宜。此項體操可增強大腿和小腿肌肉。

牌子另一面說明編號 6 器械之用法：使用者面朝木馬下斜方向，跨立於木馬及膝處，背伸直，雙手置於腰下，徐徐彎膝，至坐到木馬上為止。使用者可重複起立、彎膝動作，以適量為宜。此項體操可強化大腿和小腿。

此兩部體操器械設置年份不詳，其油漆有些許剝落，露出底層灰白色痕跡。類似之體操器械早年多為木製，後或因科技與都市基設發達而改以鐵製。

余每到阿孟索公園，必用此兩部器械稍作體操，（復憶起兒時騎木馬以及跳方格遊戲）。然始未見其他問津者，不解何故。

2017 夏，加利福尼亞

■棠棣

在浮著雲影的波間漫溯

陽光在水面寫下最初的愛戀。

在衛地的風裏，把你輕輕掬起，讓每一粒文字以起伏的韻律吻你幸福的眼神。

悠悠流走的時光，連綴起長長短短的詩行。我就在詩行的結尾，步著流水的韻腳，把影子映進你的眼波。

當晚風蒼老了雲朵，當草木蒼茫了夜色，我就在岸邊，以一粒粒愛的文字燃起篝火，坐在火堆旁，和滿天星斗一起，看你熟睡的樣子。

我要用風的滄桑煖你的黑夜。也許，風住之後，風才是永恆的，才會讓睡夢更美。

你眼角那一滴瑩潤凝匯的可是夢中的醉?!

墨韻宕開的流動中，我牽著你的衣袖在詩行中漫步。

晨曦中，或者暮色裏，我以輕柔的筆觸描摹愛的形狀，你的眉心點出的胭脂是詩的句讀，讓歲月默默守護著一滴水的溫潤。

回溯，一河悠遠的水。古老的黃土地把愛的執著托起，讓我們彼此的邂逅成一行高過歲月的詩。

涉水而過，相約在桑中

走下堤岸。帶著水的清純，見你。

桑林中，你挎小小的竹筐，在四月的陽光下淺淺笑、緩緩行，時不時採下青嫩的心事，背著風的目光嬌羞地藏起。

溯時光之流而上，今天，我把自己刻在竹簡的末端，沿著詩的小徑，尋你。

身邊，淇河悠悠流淌，我把惦念融入水，成一脈細細的清流，在詩河的上游，會你。

相約，在桑中。青青的桑林中，有你盤桓的身影。

涉水而過，我在林邊，在陽光的慇懃下，帶著滿河思念的甜，走進時光的輪迴。

風裏，是你嬉戲的柔語。在相約的桑林，我忘記了來路，只把你的名字輕輕放在我的波心，和你一起欣賞淇河上游的落日，靜靜地等待著被光陰喚醒。

■陳銘華

敦煌遺書

甘州小娘子繞弄琵琶的手指肌理清晰，生疏卻錯落有致地在鍵盤上起落……離開夠久了，何必勉強重記當年？工尺譜已被指令替代，這是啟動或重啟，這是傳送或接收，這是終止，又不是終止

哎，哎，這就是你流盡一生淚水寫就，卻湮沒黃沙的情意麼？當下不再流行這種蕭散幽邈、朦朧淒美的淡雅筆調，電郵又易於被垃圾信件所黑，你若仍有愛恨未了，請用現代口語重寫一遍，空郵

2017年9月15日敦煌

詩結石

微信群裡有人說現代詩之聲音、節奏、語感、口氣，依然向歌，而後五四台灣詩的語言結石化了；又有人強調古代漢語多單音詞，現代漢語多組合詞乃常識；所以，將詩叫作詩歌也是理所當然、約定俗成的

不過，現代漢語的單音詞依然生氣勃勃，常見的黨政軍就是三個！政等同政府、軍等同軍隊兩者皆可，但黨還是黨！用辭用字講求準確不光只對中學生而言，對詩人更應嚴格！向不向歌見仁見智，但一個字能夠說明事物本質的就一個字，譬如“詩”；一個字不足表達的就兩個，譬如“社會”；兩個字不足的就三個，譬如“黑社會”，三個字不足的就四個，譬如“社會主義”；四個字不足的就五個

事實上，“詩歌”就是“詩”大腸某段長出的一顆結石

2017年12月9日

■饒蕃

西部印象

懷俄明^①片段

陽光的薄翼，在七月
撲簌簌地飛
漫山遍野響起金色的風鈴

永遠的西部是草原的歌唱
人煙寥寥，草捲棋布
一群又一群老牛在草原上徜徉

西風捲起光的暗影
草尖上滾動通向天際的綠浪
恰似無邊的大海
敞開的夢，在飛翔

2014年7月18日

內布拉斯加^②

我特意繞路途經你
最好的朋友留學的故地
林肯太遠
只好走西線，委屈了地理
穿越奧格拉拉草原
攀上內布拉斯加森林
就像和好友聊天，打球
當地平線浮出黑油油的土地
酣睡的東北平原醒來
一望無際的玉米地啊
多像故鄉遙遠的呼喚
一聲迭一聲
油汪汪的綠撲入心底

2014年7月26日寫

8月10日改

■楊子軍

環衛工人

凌晨四點半，環衛工人一路走來
把詩人們夜裡的作品一一掃清
——樹下的酒後嘔吐
長椅上的外套
融入噴泉的眼淚
滑落在車座上的錢包
混合著菜譜的句子
忘在餐桌上的手機被喝剩半杯
紅酒遮蔽

脫落的黑、白髮掛在灌木叢
為了趕車而跑掉的一只鞋
拖欠賭債被斷的手指
還有數米寬的泡沫廣告牌，需要
折疊才放進垃圾車
無人簽收的一束玫瑰
還有路燈下搖晃的身影
垃圾車越來越重，她不得不放慢
腳步
這時，浮在空中的誓言也失去了
夜色的推舉而墜落
剛好蓋住一張發黃折角的照片

然後，一縷朝陽幻化了
她的熒光工作服
一身牧師長袍向東而去

2018.3.15

^①懷俄明州位於美國西北部落基山區。

^②內布拉斯加州是美國中西北部的
一個州，位於高原中心。是美國的主要農業州之一。

■王渝

失路的人

除了我的腳步
聲音全逃亡了

焦慮蠕動著
從項背往上攀爬
沒有找到出路的臺詞
默數體內增添的
年輪

他的背影
門扉緊閉
滋生我叩響的慾望

身體的每一方寸
複製刺痛的恐懼

逆向飛行的夢中
擁抱留下的心結
忐忑不安地
等待著拆解

2017年，寫於紐約

日蝕頌

無端地
月亮姐姐鬧起了情緒

百無聊賴
興起了一個念頭
來點惡作劇吧

於是
把耀武揚威的太陽
裝扮成自己
或彎彎如眉月

■夏子

擲 筊

和你一起
不和你一起
月娘的聖筊還未擲出

昔日歷歷，在來的路上
我們都借過光
曬過圓缺
和自己的影子

2018/2/2

或上弦
或下弦

仍然不過癮
乾脆讓太陽謝一次幕
把白晝變成了夜晚

然而，她忐忑不安了
是否鬧得過頭？

此時
人群發出歡呼
蟲鳥伴著共鳴

她怔忡
她快樂
風在她的促使下
把雲串成詩句
落在電腦的屏幕

2017. 8. 21 寫於美國日蝕之時

■項美靜

輕輕推開那扇窗

在養老院
在某扇防盜門後
一個滄桑的腦袋探出白床單
雪了嗎？

爬山虎還在窗臺壁畫呢
楓紅，杏黃，妖嬈而燦爛的真實
她們都屬於你的

噢……
怎麼頭上落滿霜花

一個影子掙扎著從深陷的被窩起身
推開玻璃的冷光
緩緩，向妖嬈而燦爛的真實走去

2017.12.15

羌笛聲悠琵琶遠

乖戾的風在垛口打轉
胡琴急，禁錮的哭聲裡
有皇靈彎弓的影子

從關內唱到關外
蹄聲疾，催征的夜光杯裡
有醉臥馬背的漢子

狼煙，烽火，角聲裡
等鐵騎麾下長矛刺向我胸膛
用紅色乳汁喂養英雄豪情

2017.11.16

■ 嚴力

一百米

雖然只有一百米
但追逐者們一次次地
退回到起跑線上重新衝刺
但還是沒能跑進
9秒以內的文明

2017.7.

三級情緒

她曾像一把大提琴
靠在沙發上
與我一起醞釀如何排練
現在不排了
原因包括不少紅杏
對如今的牆之內外
都已失去了興趣
也可能是我
被幾次失戀掃毒之後
開始關注情網流量的流逝
或者更像天空與彩虹一見鐘情
卻沒有能力挽留彩虹住上一夜

如今我更願意伺候花香甚至香水
在我的鼻孔裡入睡
於是有人說這不是三級片
頂多叫三級情緒

2017.6

順其自然

我曾經從身上拔出一把把
手槍形狀的痛苦
對准尾隨多年的厄運
卻發現沒有扳機

2017.6

■ 余問耕

日落日出

日落以前
路兩旁景物已急急後退
你又能抓住什麼呢
未到終站 同行的人
有些已挽留不住
下車而去
未及重整行裝理清思緒
2017 列車已抵終站
你又忽忽隨著人潮步上
2018 列車走向新的黎明

送 舊

趕在年終打包好
才忽然想到那麼多
吃不下的煩愁苦痛到底
要拿到過去還是將來

2018年1月2日

也知道了
很多痛苦是看不起傷口的
而有些幸福是因為傷口得了獎
我還發現
生存中痛苦總是比幸福准時
而我很多年前
就已有與准時者共事的習慣
所以當我身處痛苦時
總是讓影子順其自然地
朝向快樂

2017.6

■ 長篙

沉默，是天空的 繁星

有人 在黑暗中哭泣
你聽不到哭聲
有人 在廣場上狂笑
你看不見笑容

沉默，是天空閃爍的繁星

那些挺立的樹
沒有一棵是直的

遼闊的海
並不是真正的水平面

悲天下的雨

雨一直在下
他只有唯一的方向和地心磁場
並形成河流淹沒農田

這是誰的旨意

悲億萬無穴可居的螞蟻們
悲在雨中來不及授粉就凋零的花朵
悲失落靈魂的人卻不知道靈魂是什麼

悲高聳的大廈空蕩蕩
悲閃電在狂風中肆虐
悲失明的太陽

2017年寄自湖南

■非馬

冬 柳 ——悼念余光中詩友

既然所有的湖泊及溪流都結了冰
 眼睛炯炯發亮的鳥呀兔呀松鼠呀還有
 生蹦活跳的孩子們
 不是南飛就是冬眠或躲在家裡
 沒有這些鏡子
 這株飽經風霜的楊柳
 不知該如何
 也找不出任何理由
 去裝扮自己

但它知道
 自己美麗的映像與倒影
 已被深深收藏
 在冰凍的水底
 以及年輕詩人的心湖中
 隨時會激發
 生機勃勃
 萬綠千紅的
 春天的詩

A Winter Willow

—— In memory of poet Yu Kuang-chung

now that all ponds and lakes and rivers have
 frozen
 and the bright-eyed birds, rabbits, squirrels, and
 children
 have flown south, are in hibernation, or staying
 indoor
 without these mirrors
 the willow that has experienced years of wind
 and frost
 sees no way
 and no point
 to dress up

but he knows his beautiful reflections
 are stored safely at the bottom of the frozen water
 and the heart lakes of young poets
 ready to sprout
 a riot of color
 into dazzling poems
 of spring

■伊沙

新世紀詩典

相識而不推薦的詩人
 就像請進客廳
 但不請進書房的客人

懷 念

真懷念論壇時代
 那時候每天都有人
 刷我大字報
 開我批鬥會
 造我小謠言
 多熱鬧
 多紅火
 現在也刷也開也造
 只是不容易看見
 使我不得開心顏

一個細節沒做好 敗掉了我昨晚的享受

去秋以來
 我每晚的享受之一
 是一杯現磨的咖啡
 咖啡豆是親戚
 從美國帶回送我的
 星巴克產品
 但是昨晚
 這個享受敗掉了
 原因在於
 一個細節沒做好
 我在洗咖啡杯時
 把生水沒有倒淨
 留了幾滴在裡頭
 我馬上想到的是

■鄭建青

獻給捨身譜寫軍人 夢的華裔少年王孟傑 (Peter Wang)

1. 2018年2月14日捨身

年僅十五的你
 以一己之力
 頂開教室自動門
 為師生撐住一條逃命的通道

你撐住的更是
 軍人必備的勇敢
 豪傑才有的氣概
 以及舉國致敬的英雄形象

自古英雄出少年
 你
 就是留史美利堅的榜樣

2. 悼俳——2018年2月
20日葬禮

二月風
 哀樂迴蕩
 送英傑

往生路
 白鴿展翅
 藍天外

寫詩時
 我是否會犯
 這樣的錯誤

2017年寄自西安

■桑克

農 場

1.
新的拓荒地，因無古塚
而讓他不安。
出入灌莽紛渺的曠野
或者爬上荒阜，把蒼涼
請入空蕩的心室。
哦，餘暉的低澤，閃著微光。
2.
細微的地勢，宛若
一首套曲，表面平滑，
內裡卻拐來拐去。
看吶，讓人害怕的紅色
是拖拉機上的。
鱗鱗車聲，這裡根本聽不見。
3.
把靜默置在放大鏡下
它也漸有細弱的哭聲。
他的心不想動，
卻燧石似的磕磕碰碰。
微暗的燼火，
什麼也不能點燃，什麼也不能照亮。
4.
熟地方讓人舒坦，
沉沉地鋪開身體。
入夢，平闊的河汊，
偶爾的岡巒，狀似冒出的
神來之筆
對著黃昏的輪廓，描影繪形。
5.
捐了榛柴，沿坡路下行，
人淹沒了，仿若一叢移動的灌木。
有點兒滑稽，或者古怪。
遼遠的灰山漸轉青藍，
一忽兒，湧起濃霧

■于中

冬

連秋也不多涼的這片角落
妳來是不速之客
起碼可以留下一些
耐人尋味的雪泥鴻爪

11/14/17 寫於休士頓

灌木人也消逝無蹤。

6.
雲翳在目框裡
將美妙的光景和事跡
又演了一回。
回憶的火突然侵襲
從邊幕的鼎鑊
把戲裡的人、物攆到了後台。
2002.2.2.6:49

冬 天

很冷，暖器很冷。
靈魂縮成鼯鼠
埋在被臥深處。
兩個人，還是那麼冷。
燃一支煙，看一冊
收藏的火花。
她的童年，
她的姐姐，兔唇。
上學路上，一個男孩
流鼻血……
“那時你在幹什麼？”
在農場學校寄宿，
用白粉筆，在白牆上，
把白色的雪臨摹。

2003.3.14.

■楊河山

有人演奏

凌晨，聽見一些汽車從東大直街上駛過
但它們僅僅是聲音的汽車。
四周一片漆黑，我睡不著被這聲音
迷惑，躺在床上想像這些汽車，
它們如何行駛，是否輕盈？
或者疲憊？是否裝滿了什麼重物
或許僅僅是空載？是否有人
駕駛它們？而目的地又在何處？
這聲音的汽車帶給我許多
想像，它們進入了我的耳朵，
沿著耳廓中迷宮般的通道
行駛，仍然輕盈或者
疲憊。或許，這超現實的汽車，
如同那些偉大的音樂家們
創造的音樂經典，在街道左側
那個寬闊的廣場上真的
有一個交響樂隊，正精心演奏著
它們，鋼琴、大提琴、
單簧管以及銅號，看不見的
嘴唇和手指彈奏並創造了這一切。
而我只是聽眾，躺在床上
被這聲音迷惑，或許，由我家屋頂
延伸出去的廣闊空間，
這個城市便是一個大型的
環形劇場，漆黑夜空中
星光閃耀，各種類型的聚光燈，
光照七萬或七十萬克勒斯
甚至更多。我坐在（躺在）這劇場中
仍然被這聲音迷惑，想像自己
的生活，想像凌晨，
一些汽車沿東大直街駛過，
但它們並不存在，僅僅只是一場
宏大的音樂。

2017. 11. 21 哈爾濱

■馮晏

立 春

雀鳴，讓每一根樹枝都成為一只短笛，
去搜索吧，那些錯過時未曾啟用之詞。
裂縫正朝我蔓延過來的那條冰河，
立春，轉動著鑰匙。
是時候放出被困在思想裡的獅子、海豹了，
以及沙漠、花園和蜥蜴。
在解凍之季通往海市蜃樓的夢境裡，
人類都在潛水。
窗外，樹杈間落成一個新鳥巢，
翅膀還沒有從雙肩分裂出來。
我閱讀被編織的紅柳，
仰望嘴唇築起的黑色空間。
歌劇院，潛在在聲音裡轟鳴、上升，
從泥土深處到時間之外。
遠處，我聽見沙啞的靈魂騎上一隻野兔，
絨毛翻動枯草，
穿過我獻給荒原的耳朵。

窗 口

這個窗口適合在黃昏看落日。
落日正從花旗飯店高樓的右肩向下滑行。
我借此想像斜塔、熱帶雨林中的望天樹，
或者登過的山頂、斜坡，
以及佔據另一個人內心的那一瞬。
是的，一瞬而已，如生命本身。

不遠處，樓宇是灰色的，
與聯排商服毗鄰，空寂並沒有減輕。
靜謐也是，躲在體內始終是偏執的，
像安眠藥不斷分解出的氣泡。

今冬的第一場雪正在窗外飄著，
都市如一只船，沉向時間深處。
道路在雪中返回遠古的荒原，
一塊碎瓷片在路上呼喚來所有光線，
一棵老樹是曠野的耳朵。

■陳葆珍

風雪中

那潔白的精靈
在窗外
窺視著我
那晶瑩的飛花
在街上
襲擊著老松
我臨窗關注這一切
間斷傳來了“喇喇”聲
啊！老樹在斷枝
看它，斑斑駁駁
可仍是那樣
巋然不倒

2018年2月13日

此刻，我所在的角落是世界背面，
不放過星月經過窗前的每一瞬。
緊張、失眠。不被漏掉是存在的魔咒，
類似於聲音處於低頻，
是死亡之谷垂釣生機的倒掛鎖鏈。

此刻，對面的體育館是安靜的，
張信哲、王菲都引爆過飛碟形圓頂，
類似鯊魚嘴裡牙齒的座椅，
黃色的，綠色的，望遠鏡裡清晰可見，
以及紅色的逃生尖頭所指向的門，
猶如令人反感的不幸暗示。

足球賽尖叫聲的殘留物是民族的，
音樂會激情失控是世界的。
冷風在路上對準骨頭時吹著口哨。
幽靈縮回雙手，像潛能，來去匆匆。
在北方，冬季的窗口內生長著春筍，
張望、低吟。愛，是懸掛式的。

2018年寄自哈爾濱

■圖雅

意 外

衛生間
第一道門直對男廁的門
我推開第一道門
看見兩個6、7歲的男孩
並排小便
讓我驚艷了一下
彷彿兩個男人瞬間變成
兩個小男孩

2017.1.15

賴 床

我已經簡單到一個不能再刪減
的個體

如果床是大海
被子就是貝殼
我就是你

將要撿走的
正在成形的發出熒光的鈣質

2017.2.5

窗

多像一個老時光
陽光站在中午的木紋上
塵世一如既往

2017.2.12

墓誌銘

這是最後的春天
我必須趕在墳塋尚未挖掘之時
抵達你

2017.3.29

■冬夢

傲 荷

轉身
我一直跟著雨聲走
直至
雨散之後陽光出現之後
一枝枝荷花
興致勃勃
舉起秋
到了某個高度
那不是冷
那是荷花至高無常的
傲

一聲春雷

是你在風裡尋詩麼？
然後醞釀
然後穿越
然後進入
我期待
遠處的一聲春雷

會不會
驚醒
你髮梢上沉睡的蝴蝶

桂花之味

兒時開的桂花
早看不見
唯有其味道
久違的香氣難得可聞

我對妻說
我的記憶連同桂花糕
曾被烽火歲月吞食得
乾乾淨淨

■李國七

半 夜

1.
今夜，月色
微啟嫩紅唇片
在此相見
在妳柔軟的腰彎
作為證人也在深體驗
一次生命圓舞曲

2.
妳最知道
一次畫眉
一次採蜜
那些酗酒浪子
那些落魄詩人
遊子或者歸人混合體
進出小酒館
在黑街流竄
絕對不是寒風的事

3.
在妳的深喉
我聽見寂寞在唱歌
我聽到孤狼的嗷吼
失群野馬撒落的蹄聲
受傷的雄獅哀嚎
曠野以空曠荒蕪回應

我的喉結
湍急的起伏
呼應妳的誘惑

4.
妳的腿彎
溫柔或粗獷的削剪
帶著生命或者回歸
不可按捺的啟示

5.
所有的海洋

■鍾子美

咖 啡

一隅時光
讓黑、甜、香
盤踞

心靈的
春水船上
指看兩岸桃紅洶湧

搖 滾

曾經，曾經
以理想煮沸熱血
二千度，鋼水奔流
世紀大嚴寒之後
為什麼，為什麼無處不是
鏽跡斑斑的搖滾？

思想者

羅丹的思想者
依然蹲在喧囂的街頭
思想著思想的貧困：
金子般的陽光下
為什麼遊走著的
都是灰白的骷髏？

一樣急躁的浪勢
在妳的肚皮上
演出一次土耳其艷舞
遠古悠遠的脈跳
春秋趙妃最合格
繼續呼喚妳的名字
當時我正走下坡路
學習小孩爬行
前往妳隱匿的深淵

■馬莉

坐在思維的門檻上

你把心許給了傷感的事物
每到晚上風依偎在銀鈴上輕輕表白
一切正常，只有月光移動影子
我們坐在思維的門檻上
談論宇宙的邊長與信仰
有時眼前浮現石器時代的黑夜
一個公子教他的侍寢婢女習武
植物們紛紛假寐著，用呼吸觀看
直到太陽把生病的土壤曬干
我經常做夢，並橫跨夢境與你私會
巫師半遮住臉，坐在還魂樹下吟詩
死人一個個坐起，講述時代的真相
深夜，有人撿起一堆堆困倦的哈欠
干燥的空氣被女妖身體的汗珠濕潤

2017年9月28日

是誰掌管宇宙的能量

鳥睜著眼睛
但它的翅膀睡著了
冬天來臨，沿著寒風的斜面
它的翅膀漸漸冷卻，正在降落
垂直又升起，每根羽毛扯動一朵纏綿的雲
仔細看，寫著原始的像形文字
多熟悉！小時候，我用左手寫出相同的字
表哥帶我去樹林敲擊蜂巢喚醒蜜蜂
如今我已老去，表哥也已老去
是誰讓我們出生，又讓我們老去
是誰掌管宇宙的能量
又是誰，讓我們一個個先後死去
時間吞噬一個個的生命，鳥睜著眼睛
人呵，願你蒙受神的佑護

2017年9月28日

■金子言

玫瑰花

她們從廢棄房前
經過他的手
來到我的窗台上
即使只活在一杯水裡
仍然笑開了花

曇花

只有在黑夜裡
她才能心無掛礙
完全釋放自己
這短暫一生。有人驚嘆時
她已收攏所有希企
復歸於安靜

美麗的一切
都只在記憶中永恆

生活的樣子

午夜十二點
她的房裡還亮著燈
陽光在另一個地方亮著，那麼遙遠
她知道，孩子們都在忙
上學，放學，嬉戲，撒嬌……
有時會哭鬧，纏著婆婆，或奶奶
有人說“千帆之外，有燈亮著”
沒有人知道，她的生活
除了忙碌。責任之外
詩、歌、攝影……
那些內心熱愛的事物
需要暫時放下
她卻總是忍不住
像一個心虛的小賊
偷個閑，偷窺

2017.05.29 紐約布魯克林

■叢林小鹿

何須煮酒
天地為杯雪作飲
先乾為敬

何須桃源
英雄聚首北風烈
豪情千盅

風雲際會

何須結義
肝膽相照三人行
壯志凌雲

撒一把火種
風雲際會
豎一塊豐碑
熱血萬里

歷史的天空
騰飛起片片白雲
每一塊熱土上
都刻著大寫的“人”字

鐵一般的骨頭
迸射著岩漿般的激情
淬火之後
直燒得大地，萬紫千紅

牙齒的作用

啃食堅硬，啃食柔軟
啃食骨頭上，多餘的鹽

將每一座高山，都夷為平地
讓每一條河流，都百納入海
綻放春天，讓生命五顏六色
供養天地，使生存更加純粹

“它不光可以咀嚼
最重要的
是替舌頭，擋住風聲”

馬總道出這句感悟的時候
窗前的杜鵑花
盛開的如火如荼

【導語】思茅隸屬於雲南省普洱市，位於雲南省南部、普洱市中南部、瀾滄江中下游，東連江城縣，西接瀾滄縣和景谷傣族彝族自治縣，南鄰西雙版納傣族自治州，北臨寧洱縣，總面積 3928 平方公里。思茅是少數民族聚集區，歷史上的茶馬古道的起點，曾為雲南三大海關重鎮之一，曾有“東南亞陸路碼頭”和“銀思茅”之稱。思茅詩群以思茅作協為基地，經常集體外出采風，交流作品，在雲南有一定的聲譽。現引薦其幾位主要成員作品。

■王玫

筆名曉璋，傣族。著有詩集《等一人電影》等。

把脈

父親給我把脈
把了左手把右手
他說左邊的火閉了
右邊又太熱
長期把自己放在
水深火熱中淬煉
總以為自己是塊鐵

火燒肉

大白豬
剛才還對著主人笑
不一會就被人按倒
我不敢看，跑開去

無論怎麼躲
當長刀穿過豬心時
也刺破了我的胸膛

但是
當有人拿來火燒肉
放在我碗裡時
我卻舉起了筷子

假裝

煙花開了
夜空絢爛
假裝我也放假了
假裝醜惡和黑暗已泯滅
假裝我也節日快樂

假裝肉身是鋼筋混凝土結構
狂風吹不倒，心比石堅硬
假裝我不愛你，可你一說話
星星就眨眼睛了

■羅彩惠

居家主婦，工作於金融單位。

一個人的浮世清歡

其實，令我們老去的終究是一個心結
抑或那些細碎的悲傷
我，一個堆滿落葉的名字
坐在深秋的門檻，守一抹花開
你在其中艷絕著

如果可以
今夜，我就坐在風中
去收集你的一千零一夜
做我的枕、守你的夢
陪你到流光散盡之後

你看，我的傷心之城
又刮風下雨了，今夜失守
潰不成軍，我的城門啊
我怕我這一走
你就成荒涼之地，雜草叢生

於是，我撥開蒼茫的心思
摟住那些走失的濤聲
牽住奔走相告的水草
敲響一個人晨鐘暮鼓

花開花落

其實，令我們老去的另一個秘密
我終究不敢說出
我，一個無可救藥的悲情之人
用你的詩經築我的長城
把一個人的春天搖醒

■吳勇聰

詩評人，紀檢部門工作。

翻譯春天

大地截獲了陽光的情報
老樹翻譯出新芽
春風翻譯出桃花
殘雪翻譯出一江春水
母親翻譯出滿臉皺紋
祖母翻譯出一桌年夜飯
等著黑夜譯出燦爛煙花
綻放一家老小的歡笑

石渣地

時光將泥土壓成簡牘
父親用鈍鋤，把石頭打回原形
石頭們妖性難馴
泥土也本性不改。母親習慣了
在石頭上播種，我也習慣了
在石頭上採花。石渣地並不
堅硬。父親的多枚牙齒
埋於此地，他說，舌頭總比牙齒
長壽。風過山崗
母親笑了，她知道
那是滿地新娘子，期待已久的
夫君，它們來了
石渣地就不會荒蕪

權力之痛

正正、直直的用力壓下去

印泥的紅鎮壓了白紙上的黑字
一份處分決定
十幾份副本
蓋好章，金一樣的銅柄
點燃掌心的血
一連好幾天
都還隱隱作痛

■羅杞而

筆名千堆雪，魯院第26期民族班學員。供職於文化部門。

景邁山

這一棵棵古茶樹，每天被人指指點點
累了，就自己結一張網，鑽進去

每次去，我都曾用那雙
受過應試教育的手去摸它們。以為這樣
就能摸出一個故宮
摸出一個大觀園來

其實，除了根連著根，沉默連著沉默
我什麼都摸不到

即便在翁基，那些看似觸手可及的煙火
都隔著山高水長的回望

糯扎渡黃昏

我把落日當作一支即將焚盡的香
裊繞即彌留
膜拜即安息
許願即超度

瀾滄江之上是糯扎渡
糯扎渡之上是瀾滄江
多少年來，它們就這樣相生相剋相敬
誰也馴服不了誰
這無聲的博弈，永不妥協的博弈
不是背叛，而是
孤獨者的理想主義

■莫艷萍

工作於某幼兒園。

瞬間

公公這次從醫院回來
身體一直沒有康復
他平和地對我說
近來眼睛花，身體乏力
一下子感覺到自己老了

他說出的這句話實在是讓我吃驚
八十四歲的他幾次衝出鬼門關
自從那年被車撞傷後
我就清楚聽到他的腳步變老的聲音
並且，三年來他已離不開製氧機的力量
直到今天，他才承認自己疲倦了
一直拒絕用拐杖的他
開始接受用拐杖支撐著自己的身體

其實我知道
一個七歲被兩升包谷買去做長工
歷經土改、當兵、進工廠，再到武裝
幹事、部長
從歲月深處走過來的人
怎會輕易用拐杖做支撐
怎會輕易說老去
怎會輕易放棄生命
再說，在他敘述的故事裡
那些清晰的片段足以證明他確實沒有老

他坐在沙發的一個角落
慈祥的眼神平靜的看向我
就在這一瞬間，我痛楚感受到
他那不同尋常的承受力
正在艱難托起黃昏的落日

■丁詠月

居普洱。

六月

一個女詩人
二十年的長裙子
磨腳的漆皮鞋
一半斷了的口紅
時光這麼急
你卻是懶懶的
光陰慢下來
你卻又心急火燎的
深山裡一棵茶樹優雅地老去
幽谷中 大象孤獨地死去
在東家的茶堂裡
西家的茶館裡
或者南北
人們聊著

那裡有一樹的花
她在烈日下盛開
在雨裡盛開
在風裡運送她的花香
一個拾荒者
撿拾起一朵
輕嗅

普洱

普洱，我為您寫詩
在膝下鋪滿芭蕉葉
把森林留給大象
把水留給河流
把長裙給女人繫上
把頭巾給男人繫上

在綠色的茶園裡
在藍色的香蕉林中
在瀾滄江畔
有著無盡的詩行

我的詩行是：
留一片土地給農民
留一把鋤頭給孩子
讓他們種出世上最好的普洱

■刀志英

任教於某鄉小學。

龍門淑女

我只想破門而出
房間裡如此漆黑
危機四伏
親戚，他們人多勢眾，難於抗拒

上帝帶著語言的滌雪
把我從地底帶到高地
亭亭玉立
詭秘狡黠中慄然一笑
表面保持當女兒的好脾氣
重蹈每天的失敗

■張琳

中國國土資源作協會員，首屆魯院國
土資源班學員，工作於政府機關。

不問花開

為了等你
我在冬天的風雪中等待
走過嚴寒 心中
滿滿的感動和愛
期待你在春天
和百花一起盛開

春風裹挾著陽光翩翩而來
蝴蝶、蜜蜂一遍遍
在緊箍的花苞上呼喚
你睜開清澈的雙眼
伸開雙臂
緊緊攬入胸懷
愛你就是現在
再大的森林
也會毀於一根
小小的火柴

點滴溪水彙成大海
裝在心中 你就是
整個世界
相遇總是短暫
相愛期待永遠
走過風雨 走過嚴寒
或許簡單 或許平凡
只顧耕耘 不問花開
最美不過剛剛好
所有一切 都是
最好的安排

夕陽下，有詩 有夢有遠方

喜歡夕陽
不需要任何理由
就像莫名喜歡上文字
喜歡遠方
也是沒有緣由
就像白雲戀著太陽
一箋心語幾行文字
你便輕輕在我的歲月裡流淌
山一程水一程
不經意間飛濺起青蔥的過往
你的春天有夢
我的夢中有詩和遠方
夢中的模樣
詩中的遠方
依然小心珍藏

就如這夕陽
哪怕耗盡了所有時光
也要為你
舉盞淺酌輕吟低唱
牽情處惟有臨歧
句句難忘

●雲南思茅詩群作品選

■田園

蛇

我慢慢爬行
虔誠穿過五千年的薄冰。
寫詩的日子，
種下蔥郁的感情。

盤踞在你經過的路口，
看什麼樣的詞彙擁抱春夜的繁星。
大路朝天，
一陣風一群雪花翻弄著光景。

神仙拄著竹杖來過，
說起你前世的芳名。
那裊裊炊煙移植到白雲，
我依然走在追趕傳說的小徑。

我聽見小屋裡你與雲朵對話，
訴說你的傷感誰來為你證明。
星光下蟋蟀歌唱只有我在聆聽，
守在你窗外的草叢已經不再陌生。

如果拄杖的仙人沒有暗示，
我是你前世約定的饋贈。
我會一直保持蛇身不變回人形，
守在你窗外冬眠夏醒。

看你孔雀一樣美麗輕靈，
看你收攏疲憊放飛心情。
歡樂，亢奮，或者從容，
晨曦，驕陽，或者月影。

如果有一天你發現我已成石，
歲月緩慢身體長滿苔青。
風雨蕭蕭掠過你的窗櫺，
請你化一隻藍蝶，
起舞在我的頭頂。

2017. 07.23

■ 達文

末日來臨

工地裡難悟的汗水
曾經很真實

一個旱字
咬住辣椒

你無法討盡的巧
遁入光中

水之約

山野
比莊園遼闊
比苗圃
形狀更美

圍欄後
露華的痕跡
比晚秋更清晰
更類似海灣

你聽到每天晚上
拍岸不息的濤聲嗎

霧之戀

都說人神歧路
我卻無法甘心
粗茶淡飯的往事流進忘川

鵲橋上 今年依然空空蕩蕩
人啊 我的淚水無法洗罪
只讓天地一體 大音希聲 冷暖模糊

聖地亞哥

八月是一場霧靄
破曉中浮升的羊群
頂開逆旅的帷幕

■ 澹澹

純淨的世界

從荊棘險惡中趟過
喘息間暮然回首

原始的山川湖泊
故園的螢蟲綠野
還有潔淨的記憶時空，方能
讓人卸下包袱 互見裸裡

老人的故事

故事是一壺溫水
從古老的木屋角落
老人的記憶裡慢慢燒開

咖啡嫋嫋飄出
慌亂歷史沉澱後的從容
那是舌尖無法承受的苦痛

給三月

你那裡春風十里
你那裡梅菊吐露芬芳
你那裡淺草霓裳碧意

遠方那位叫三月的姑娘啊
我想給你寫一封情書
用曼谷最滾燙的熱情

城市與懸崖之間
以青草為岸
雲的倒影像流動的音符

我們刻意銘記或遺忘的語言
在白帆間 在風上
亮出光的翅膀

■ 童童

在荷蘭鄉村

霧已散去——
鳥雀在寧靜的空中飛

一切幽深的
雙重性格，那麼多變
卻保持最好的聯繫。

我的靈魂呢
它在寂靜的夜裡舞起來
你在何處？複述我的獨特顏色。
更多時候我在療傷。

在第二部份，我們驚人的相似
同樣使我感到痛的，這首歌從門縫裡
塞進來
“匡當！” 掉到地面上

在流光之中，
我想到你會跟隨
儘管我不那麼想遺忘
那些飛鳥的夜晚。

但，在 LJK 市，
有人哭出來
有人在狂歡節激情舞蹈

那年去 Καβάλα
我穿著一件米色風衣
碎花細點的連衣裙
飯後，我們在古城外散步
打著傘，雨中的天空下
生命中的一些風景，出奇的好，
如身前彼此靜默的海水。

此刻丁香飄落，
你贈我的貝殼蠟燭，
唯見一隻孤獨的飛鳥——
在槭樹上歌唱

你

■張小雲

過餘姚

醒來車到餘姚北
見車站蓋得挺有特色
想起很久以前來餘姚
宣傳部的人介紹說
河姆渡文化有新證據
近期出土的表情包叫笑臉陶器耳
可將中華文明前推一千五百年
看來這個高大硬鋼瓦包藏的設計
不像是他們正在力推的機器人概念
應該還會跟河姆渡文化有關
或是用上了河姆渡出名的雙鳥圖騰
坐在動車裡想像它的外觀
透過片片鋼塊間的空隙
望見站外一層層墳狀山包環繞
心裡慨嘆：風水寶地啊
難怪會挖出那麼久遠的寶物

2017.12.14

國際玩笑

我被開了一個國際玩笑
這句話是浙江老板馮海良親口說的
作為納斯達克上市公司海亮教育的
控制人
他說這句話的緣由真實不虛

2017年8月16日上午9:35
海亮教育每股從10.18美元
飆升到199999.99美元
實際達成700股正式交易
按該股價計算
擁有2570萬股的海亮教育
市值是蘋果公司的六倍
超過5萬億美元
在那個時間段排名全球第一

因為波動異常自動停牌

■楊玲

看雲去

清萊的晨早
山腳群雲湧起

天邊盡頭
雲層接著雲層
升起 升起

我們一起看雲去

小水珠

我願做一顆小水珠
躺在你如大海的懷抱

無聲無息
無憂無慮

隨著海浪起伏
輕輕搖晃

落葉

秋天 樹林發出
嘩啦啦的聲音

那是秋天的手指
在揉碎著樹葉

樹將抖光葉子
等待春天的新裝

然後於9時43分13秒恢復交易
後經查明馮老板8分鐘世界首富
是因為交易員輸入數字下單時
壓住了鍵盤

2017.8.12

■阡陌

煉 獄

一而再聽著不想聽的故事
誰？誰也不指認了
一而再傷口癒合了
記憶卻永不磨滅

誰？如此嗜血獍獍
把一世紀的屠刀
掛在歷史的紀念碑？

二月雪

蒼林間呼呼地飄著
哦！一瓣瓣
飄落一夜的花
鋪成了銀色的世界

紅娃娃
捧著雪 嚷著
花兒 花兒
呵！我要將你砌成雪人

從 容

牽著老人的手
他在風中樂
我也在風中笑

時光緩緩
影子也緩緩
老人了然風雲間
說花說鳥不說漫漫歲月

文字精靈遂於花影下
灑滿了一條詩的小路

■遠方

春日亂彈

1.
到南方去了
那園子裏的鄉親

一陣風
一場雨
一聲母親的呼喚

全招回來了

2.
那片雲一臉倦色
在那兒徘徊

下方凡界是村莊
父母的家
和門口的狗

正是感恩的季節

3.
眺望中
心一陣悸動

光陰瀰漫過去
海風浩蕩而來
帆升起來了

我卻愣在那兒

4.
那片林子
開始熱鬧起來

交流訊息
分享心得
扯皮扯淡

■謝振煜

一行詩

藝術

藝術只是蛋糕的奶油

鎖頭

鎖頭鎖的都是老實人。

明天

小黃花的一天。小花苞說：“我們還有明天。”

家

哪裡有飯吃，那裡就是我的家。

鳥兒們和我

5.
上山的路
來不及預約

許過的願
丟失的夢
甚至我的初戀

有人說都在山上發現

6.
我的歌
荒腔走板

卻照樣感動四季
照樣品出酸甜苦辣
照樣撫慰前世今生

誤導自己

■張芳學

回家過年

把一年的辛苦
打包成小小的行囊
點亮內心深處的紅燈籠
照亮通往家的路

紅紅的春聯
像一串串鞭炮
在記憶中響起
濃濃的年味
從不遠處飄來

踮起腳尖
彷彿看到家人
倚在門口
望眼欲穿

新年來了

輕輕的翻開新的日曆
沐浴著新年的曙光
心靈是多麼歡暢

拋卻一切憂煩
甩掉所有負擔
用最燦爛的笑容迎接新年

不必唱歌
不必跳舞
一顆赤誠的心激動不已

窗前的梅花開了
紅紅的花瓣裏
盛滿芬芳的憧憬

2018年寄自甘肅

■謝勳

蓮花與紙莎草

——致埃及導遊 Sana

生在上埃及
優雅的
蓮花啊

妳將頭巾的氣質
推到巔峰
旅人紛紛
複製妳的美學

妳的普世情懷
遊走於
入世與出世
真善美的三角洲

住在下埃及
靈魂自由的
紙莎草啊

左邊寫著
老天的安排哲學
右邊為女性的宿命
畫個大問號

妳的談吐裡
沒有主題是禁地
真理是撥開層層
疊嶂的透明

埃及古文明之旅
殊勝的緣分
從何說起？
上天的旨意

祝福妳
以及
妳深愛的
埃及

註：蓮花與紙莎草（papyrus reeds）
分別為古代上埃及和下埃及的象徵。

■方壯霆

一念之差

固執與執著
只是一念之差

但褒貶之別
相去天淵

成功了是難能可貴的執著
失敗了是不可饒恕的固執

我一生有成功的進取
也有更多的失敗挫折

久而久之
固執與執著之差
淺之又淺
因為，都用心了

2017.11.12.

天生藍情

為什麼
明明是天生之才
卻一而再再而三地
向海洛英乞討靈感
換句話說
難道非得要人間蒸發
化成夢幻的蒸餾水
才算真正的藝術精髓？

為什麼
他能縫補被揍破碎的門牙
從毒癮的地獄之門爬出來
卻忍受不了愛人對事業的追求
一念之差
又重墮人不人鬼不鬼的沉淪
他居然相信
當愛情變成沉重的往事

■葉在飛

全新哲學觀

每個當下的我都在分配著人生
一半分給過去
一半分給未來

昨晚，我做了一回流水

夢中
我的意識化為流水
從高山開始奔流直下
我是瀑布
也是溪水
一直跑
跑過尖石水草
野牛青蛇
以及岸邊洗衣的村姑
最後衝入大海
一尾可愛的神仙魚
吞下了我

2018年寄自香港

最佳良藥是重歸海洛因
然後把心徹徹底底地掏空！

空空的心麻醉的腦
藍色爵士音樂藍色瘋狂情懷
無根無蒂漫無邊際的藍色飄浮
歸根結底於

天生藍情

2016.9.8.

後記：飛往芝加哥開會途中，看電影“Born to be Blue”後感。

■彭國全

歲，失守了

我握著雕年
剩下的零頭 守歲
一大串未了的情意結
彈簧似的
時而伸長 時而縮短

我正以最大的力氣拉出一句詩
忽然炮竹一聲
歲，失守了
半截詩句與舊歲一起被爆掉
剩下半截
不想狗尾續貂了
新年一到，新意無限

我沿著思路

萬國衣冠 楚楚
在唐人街
看春節舞獅
分享中國民俗的歡樂

攢擁，摩肩
接踵，誰接錯了踵？
擠了我一個踉蹌

還擠什麼？
誰也擠不入 我的
思路

理了理鞋跟
我沿著思路
又獨步
回鄉

冬

春，青壯
夏，豐腴

■知之

我要虛度——鼓浪嶼時刻

春風滿城
我們一起虛度時光
可以喝那無味的清茶
再把茶杯留在桌上 離開
浪費杯沿孤單的唇印

春風十里
我們一起虛度時光
可以喝那桃花醇酒
再從落日走到星光滿天 不理
手機裡無數來電微信 滴答

春風拂面
我們一起虛度時光
可以聽那細語叨叨
頓把心中的喧囂吹散 微笑
為生活帶來短暫的沉寂

春風驅寒
我已經虛度了曾經
哪怕好像從未充實華麗
或許明天我還要這樣虛度
可生活依舊像那樣這樣美好

春風像被虛度的光影
照暖我們結伴虛度的前路
小屋木瓜三角梅
成排的翠綠的包菜和青蔥
透亮的窗開著的燈和杯中清水
薄暮時分他們還沒回來
我已經寫滿了這樣的虛度

秋，結實
冬，這個癯三精瘦露骨
自己怕冷，可到處耍賴
勒索別人的體溫取暖
弄得神憎鬼厭
誰都望它快些完蛋

■魏鵬展

早餐比午餐好吃

我故意早了起床
因為早餐比午餐好吃
一塊西多士
喝一口奶茶
看著上班人
走過 匆忙
再喝一口奶茶
我發現
天空剛升起的
紅日
特別甜
特別香

我把鐵籠罩在身上

把鐵籠罩在身上
渴望滿足不曾擁有的
安全感
鐵籠太冷
我輕輕撫摸
我感覺到
手的溫暖無法通過
鐵網
我也無法感受
鐵網外的溫度
我不習慣太冷
伸手摸
鐵還是
很冷 很硬
我張開口
吻
我覺得嘴巴
很冷 很痛
我一直沒有
閉嘴
我感覺到
慢慢回暖的鐵網
有血的腥味

■戴珏

玄 奘

晴空萬里無雲，出了盆地往北便是廣袤禿禿的戈壁灘。此時他還在大唐境內，正駐足觀看面前的一大片花叢，有隻蜜蜂在一朵花上爬來爬去，一會兒又飛去另一朵，無暇顧慮要飛多遠，才能採集到所需的花粉。此去西方，他也很少去想跋山涉水的艱辛，想的更多的卻是取經的緣起。並不是說他從未有過絲毫疑惑；千山萬水，既是空間概念，也是時間概念；遙想昔日法顯西行之時，已界耳順之年，十餘載才得以回歸中土；真心向學的人，永不言遲，然而十餘載可不短，這意味著他的盛年多半得在異國度過。當然為了研習原典，這算不得什麼，何況他早已出家，沒多少牽掛。他發覺中土的典籍疑難不少，開始還以為是他的學識不夠，後來發現不同譯本竟然互有出入，難道思想真的止於語言，無法跨越地域國界？他不相信。他習梵文已久，就是因為不想霧裏看花，他要像那蜜蜂一般，無限接近思想之花，細細端詳；只可惜中土原典太少，他必須親自去西方，去拜訪名師，探索法相的真義。那隻蜜蜂飛走了，想必是要去尋覓另一片花叢。它們收集花粉，釀造蜂蜜，固然是為了自己，卻也造就了萬千花草的生長。快秋天了，他知道旅途中看到花的機會會越來越少，但他相信他一定會再次看到盛放的奇花異卉，而且他

■銀髮

何況是海外的

何況是海外的越南華人
何況有不同的際遇
何況看不同流派的電影
何況欣賞不同的詩
何況聽不同的歌不同的音樂
何況讀不同的書
何況喜歡不同的美味
不同的花草
不同的旅行路線
不同的寵物
不同風格的畫
不同的水果
不同的社交網絡
不同的信仰
不同的
何況

2012-9-3 北卡

還要把它們移植到中土，以助受苦的國人悟出真理，這才是他最終的目的。可是他能去嗎？朝廷一直都拒絕發給他過所，這教他怎麼出邊關？或許守衛會被他的誠心打動，網開一面？他心裏沒底，還知道以後會有更多的關要過。每當遭遇困難，或身心疲憊，他總會想像未來在西方鑽研原典的精進，想像多年後在嵩山僻靜的陋室中將梵字轉為漢文的一心一意。蜜蜂傳播花粉，跨越的是空間，他希望他傳播的花卉，不僅能跨越空間，甚至還會超越時間。盆地外的陽光更加清明耀眼，玉門已經不遠，四野寂絕，惟有風在鼓動大漠中的渺渺征人……

■陳威宏

小夜曲·啟程

醒來吧！我歌唱的魂靈
在凍壞了的冰河畔
崩解腐朽的地衣
平復我
落足的悲傷

沒有風雨
沒有雷霆電擊
讓情愛如同細胞
或雲朵
在天空無瑕的鏡面上
兀自變形

待黑影溶溶
夜色如貓緩慢地潛行
你便能
輕易吞噬我
這一片冷
有夢殘留的月景

時間術

我願為神秘的光
拉開雲的距離，成為天空
一道銳利的裁縫線

俐落變換手法，如同
日記裡年輕故意錯漏的字母
在此優雅地老去

顏色是寓意：充滿植栽生長
確定有些眼睛還能高掛黑夜
故事連線成為星座

默默使結論總是被混淆
新的妥協自然而然地形成

■馬晨洋

我來了

只有你在這時
溫暖，篤定
一艘船從天上航行下來
紅色的屋頂
神祠用寒冷的嘴唇吹著
永遠不會變暖的春天。
我們隔著一道牆
你的肩膀隱藏在緋紅的袈裟裡
你的皮膚乾澀，
在夜晚，星星的灰塵灌滿你的身體

師傅，哼出來的歌兒始終漫長
我登上了最後一個階梯
將腦袋深深的低垂
在我雙手的兩側
吹過塵世毀滅般的風
路人匆匆，沒有一人看進你的眼神
是誰夜夜朗讀，神秘又清澈
是誰腳步輕快的走過門廊
忍住哭泣

師傅，我們兩具冰冷而沉默的身體
在某個角落終將相遇。我欣賞你
乾枯而明亮的嘴唇，我也欣賞我杯中的酒
我欣賞你彎曲的握住經文的手指，寂靜
的面影
我也欣賞我背對山崖，為著瘋狂的熱情
或者痛苦
縱身躍下的喜悅。

誰

誰的愛如此豐盈
能堵住夜裡夢囈的嘴
誰和誰如此相像
連踏著腳和撫摸的姿勢都一樣

誰在冬天裡顛倒黃昏
罪惡，從樹叢裡揀出

■李斐

Om 大昭寺

你霹靂啪啪地叫痛
大昭寺 Om 大昭寺
數萬哩以外
我的心也在絞痛
那千年不朽的樑木
今天已轉化為朽木
天空火光冷冷塵煙熊熊
淡淡地點燃邪惡的延續
所有的暴君都尋找
合法理由去做壞事
歷史人物何止“三武一宗”
焚經燒廟滅佛三合一
宗教祭壇上供奉多少軀體
祭品由來自不同意識形態
只有“公主柳”作見證不被蒙蔽
楊枝淨水我相信遍洗
人間迷惘的污穢
若是火種的元素
是增添世上光明的力量
請驅趕負面不公義的權杖

2018年1月27日

附記:Om, Ma, Ni, Bai, Me,
Hum (唵、嘛、呢、叭、咪、吽)
，藏傳佛教六字真言。“公主柳”
是文成公主從中土帶到藏土的樹苗
，栽植大昭寺傍，如今成蔭成林。

被弓箭射死的人的鞋子
是誰漫無目的的沿著河岸行走

誰睜著一對大眼思考
在讀到柏拉圖的時候
誰將碗中的水飲盡
誰坐在公園中的長凳上

大雪紛紛落下
誰賦予我這樣的夢想
赤裸著身體跟上匆匆飛去的大雁

■高潤清

為繆上校寫首詩

沒有風雲的怒潮
失墜的戰場
剝蝕於枕戈待旦
廉頗可來喟歎

好一場不公不義的謙卑
砍向親愛精誠的鬢毛
刺絲網染成血漬
有你勇毅怒吼
三千里路爭得河山夢魂
“金戈鐵馬，氣吞萬里如虎”
好個黃埔老漢寄語稼軒

解甲怡情難斟一杯陶然
吠吠狼犬的島嶼
非我族類裂解
黑水溝一頁國殤
舛錯的年改

誰言不如歸去
鐵血男兒神州路
誓護青天白日中華魂

台北有你八百壯士英雄訣

悼祭繆德生上校學長
2018年3月5日寫於環西路

誰在我哭泣的時候將有毒的藥丸獻上

窗戶一整個冬天都開著
牆壁結了冰，愛也是
誰在春天快要到來的夜晚
站在我的窗前

說，溫暖其實更加寒冷
誰燒著紙片，忽明忽暗
誰的存在無比的冷清漫長
誰是我的父親，我的母親，我的朋友。

■ 盧邁

地中海隨想

金字塔

炙熱的太陽 沉降
從金字塔之頂
金色的星辰 升起
在藍色的蒼穹

沙漠驟然冷卻
風來了 吹去旅人的塵埃
靜坐 在清明的宇宙
有北斗東升西降

星辰起落 草木枯榮
尼羅河 年年的泛濫
給古老民族一個啟示
人 死而復生

於是金字塔神奇地隆起
長老們深藏軀體
等待復活
由人面獅身看守

掘墓者來了
無論白天黑夜
從東南西北而來
從上下左右而來

人面獅身守不住
一個個漫長的夢
哭泣著
悵望黃沙

明靜的夜
一個個古老的靈魂
在沙漠 在星空下
浮游躍動

尼羅河

文明 是水造的

■ 禹茜茜

藍血月光

胸膛裡綿延起一座座遠山
暮色蒼茫，那兒成了月芽徐徐
破土的原野
手指是不安分的稀疏竹林
時而舒展挺拔，時而蜷縮相依
舊時光渾身發癢
身後披滿了蘸就月色墨水的藤髮
思念的面龐，學弦月，消瘦
學信箋，泛黃
泛黃石階上青綠出來的苔蘚
喚涔涔瓣雨沝來一盞詩茶
茶中有一彎藍血月
顫抖的心扉
讓月影驀然破碎
清脆的瓷瓦片
在茶盞裡
激蕩
不安
又歸於清寂

2018年寄自安徽

每一條長河邊
都結滿了葡萄般的
城鎮

木帆船 載著古老的傳奇
載著 摩西的故事
以及遠征沙漠的勇武的傳說
從阿伯辛貝神殿 出發

北去 在亞歷山大古港
把五千年的文明傾注 地中海
地中海
你比太平洋還要深沉

2018年寄自紐約

■ 王志彥

備忘錄

車過太行山，小雪在心
群峰閃退，村莊浮上又沉下

河水閉門拒客，野兔誤入空山
一隻禿鷲在等仇人

風雪打臉，涼薄似病
想起家中母親，心遠不過如此

丁酉冬月，天地入棺
一生已無故鄉可跪

沸水之上

我們要吞噬多少詬病
才能剝離出枯木承讓出的一線光明
給這些光淨身，加冕，捋下虛空的部份
能剝離出多少溫謙和良知
現在，我們謙謙恍若君子
除去這身最終腐爛的皮囊
能留下多少母親子宮淌出的血
還給羸弱的她，佝僂的她
迷失的事物太多，在最後的
沸水之上，多少人能淘洗出一絲
來自心靈的愧疚

愛與相逢

一隻獅子在仰望天空
一朵玫瑰逃過午夜的讚美
也在仰望

雪，以梅花之手伸向人間
恍若零碎的紀念回到從前

愛與相逢，像傷口遇到藥
又像梅花落而瓷器碎

2018年寄自山西

■烏城

老黑

小時候的鄰居老黑是個騙子
就住在我三叔家賣掉的房子裡
經常找一些人打麻將、放黃片兒
過一段時間就和幾個朋友去外地
冒充小偷、搶劫犯
或者落難的人
把假冒名錶賣給
車站和小旅館中
那些貪小便宜的人
有一年，他的小拇指沒了
過了一段時間，他的大拇指又沒了
後來，老黑也沒了，像他的手指
他的一個朋友住進他家，用著他老婆
彷彿這個人就是老黑
拇指和小拇指都重新長了出來

不朽

很久沒有見過白毛了
醬油上長出的白毛
腐乳上長出的白毛
臭豆腐上長出的白毛
醬缸裡長出的白毛
醃菜缸裡長出的白毛
統統都不見了
還有最神奇的
小閤上學時
保溫飯桶裡長出的
有一個飯桶那麼高的白毛
也早就不見了

那些白毛都哪去了
死光了嗎
讓食物不長白毛的技術
能否創造一個不會變質

■吳懷楚

春夜騷懷盞語

今夜
只有稀微昏星幾點
清明的月亮
已失蹤了不知多少時日

記憶裡的昨日
玉帝收到了NASA一封通碟
著令轉發與唐明皇
交出醉酒脫逃多年的李白

風流的多情浪子
出來自首吧
坦白從寬
抗拒從嚴

後悔了
緣何當年屢勸不聽
不肯檢點自我 你說
我知道這是飲酒惹出來的禍

現在每當晚上躺在床上
又或是想要舉頭望月推窗
都看不見月亮
那怎還能夠思念到我遠方的故鄉

而我的靈感彩筆所有
都一同伴隨
被你李白攬住的月亮
永遠沉沒在那深處江流

2018-2-28 日於一笑齋

不會腐爛的世界
在那裡
不管靈魂能不能不朽
我們可以讓自己的肉體不朽

2017年寄自北京

■唐德亮

蟬 蛻

脫殼，不是貪生怕死
亦非迷惑敵人 逃之夭夭
從地下到地上
造化贈我的皮囊今已衰老
熱夏君臨 秋肅將至
趕緊泅渡 幻化之河
蛻吧。在痛苦中
蛻去舊我。蛻去幼稚
縱使生命如此短促
也要對著大地和陽光
歌唱
韭菜

笑看刀起
喜迎刃來
割了一茬，又冒尖一茬
生生不息 往復循環
巨大的痛 讓它們
喪失秀茂的青春

可根還在 魂還在
緊抓黑色泥土
只消一場雨 幾把肥
它們，又一個個復活
往世的風姿

一朵花的凋謝

無言。無淚。無痛
一朵花的凋謝
如此簡單。把艷麗嬌媚
交給黑夜。把芬芳奪目
交給昨天。剩下愛
最後一點體溫，柔情，姿影
留給果實 或不可知的未來

一朵花。一萬朵花
凋謝之後 留下枝葉
托起了另一個深色的季

■夢陽

兒童詩一束

春天是被燕子剪來的

燕子一來 就淘氣地剪裁美麗的春光
東一下 西一下
剪著 剪著
春天 就給剪成花的海洋了

黃 昏

青青的蘆葦
光著小白腳丫立在初春的湖畔
瘦瘦的白鷺 叼著夕陽站在水邊
披滿霞光的老牛
靜臥成一塊橘紅的石頭

月 落

昨夜的月亮 一定沒粘結實
你看 晨風小口一吹
它 就慢慢掉下去了

花 籽

我把一粒花籽投進了大地的郵筒
不幾天 春風就快遞來一株綠苗

夕 陽

想在鳥巢裡小憩
鳥兒不樂意
想在鴉翅上滑翔
烏鴉倏地飛去
一愣神
就被裹進了暮色裡

■林啟

冬季斷續的雨

冬季斷續的雨
澆化積雪
黃草地盡露出
旁有泥濘

失去花葉的樹
仍在安靜等待
屬於它的時代
還未到來

路燈光下的雪

夜暗無涯
雪落無聲

路燈光下
雪花陣形
變化不已
搖曳輕舞
自然律動

2018年寄自多倫多

彎 月

被南風磨得 閃著銜亮的銀光
是要去收割那一粒粒飽滿的星星嗎

雪

北風 吹得那麼急
是誰 還在天空揮灑柳絮呢

2018年寄自山西

■牙侯廣

見不得風的水泥

被廢棄的水泥袋拋灑在荒野
已變硬邦邦，面色還保留著
褶皺的模樣
我沒有能力讓它重新變粉末
一袋袋水泥滾滾，流入裸石
面對風，鼓搗出堅硬的，一種生活
方式
就像我沒有能力讓你復活
在廢棄的水泥袋面前，我不是唾棄
是悼念
就像在它面前，我不是哭泣
是堅硬

父親的幸福

問世間有沒有
一生只願意吃一種菜
甚至當飯來吃
比如紅薯、白菜、土豆
我父親就是
他願意一輩子吃南瓜
南瓜可以做飯
亦可做菜
一家人湊齊了
拉出凳子
擺好筷子
安靜、小聲地坐下
桌上有土雞燉蘑菇，蘿蔔絲
玉米粥，還有剛剛出鍋的豬蹄
然而，更讓他相安於
桌上的那一小碗的南瓜片
是母親專為他配著
一輩子都這樣
我也由此知道，幸福
原來可以如此簡單

2017年寄自廣西

二十四節氣之詩

夏至之詩

而那傍晚的涼風是真切的，花花葉葉
念念心心，我的雛菊，和你的薔薇
蔬菜就不需要一一說出，因為那不是最美
但我必須用盛大這個詞，來形容夏天的臨至

而季節的一切，卻又如此容易被人忘記。是嗎？虛無
真的是可能永遠比真實更有力！此刻
我在此時的文字中，刻意強調自己
不要忘了，盛夏的果實，你曾經為彼沉醉

在午夜，在鄉村，在最安靜的時刻，聽到汽笛
如果只是著意絕對之靜，你亦如聞所未聞
剛剛種下的芭蕉樹，有快意的綠色
夜已深，庭院的粗疏，也如我的性情

小暑之詩

四時變化，陰陽浩然復易，雨後，溫溫而小暑
時間的改變，稍可比擬於空間的侷限
當熱的內部浸滿了節氣的潮濕，是時候了
望氣，卜筮，都是因心動而驚覺歲月慷慨的餘哀

而對江南往事的想像，均是有關於命名的記憶
那年夜船吹笛，只有識曲者才知其難言的本質之真
彼時，差可只能用此時，來互證
人生無常，零落的輕忽，古詩喻之為飄塵

好吧，我承認我面對花朵時會有的貪心
一切都可以從內而外找到理由，愛
如果可能，我都會傾情付出
夏日花朵之美，可以原諒一切錯誤的似是而非

要瞭解一個詩人對詩這行業
是否深入，從他對“寫詩”所
作的心得自白便可看出端倪、
才知道他在詩這“勞什子”上
所付出的心力和歷經的風險。
在子青《詩想起》一書中便有
這麼一首自述的〈寫詩〉，他
是這樣寫詩的：

樹激動着
葉子也顫慄了起來
颯颯的聲音
教人不由得想起了
紀弦的狼

北風正猖狂
企圖以低溫冷卻我的心情
不知道這樣的天氣
適不適合寫詩
詩是夢是幻是無厘頭的顫抖
抖下人間的七情六慾
和草莽的五湖四海之後
賠上一生的寂寞
且被冷冷的愁緒通緝

都已是三月的尾巴
杜鵑謝了木棉早已飄散
還有什麼故事尚未上演呢
只有詩吧
也學會了
在春寒中狂笑的模樣

此詩以淺白的敘述語言道出
了一個造“詩”工作者在詩興
勃發時，不知所措的在掙扎；
不曉得要怎樣好的把握情緒，
更不知道要將這如夢似幻，無
厘頭的心情顫抖，以適切恰當
的文字成功表達出來。詩中點
出“紀弦之狼”，便是想及前
輩詩翁紀弦先生寫詩寫得成了
像曠野一匹狼一樣的孤獨，一
樣的抓狂。寫詩真是難呵！

正如朦朧詩人北島所言：“
每首詩都得從零開始，寫詩又
不像別的行业可以熟能生巧”
。說白一點即是，詩的成功與
否全在“創意”二字，每個從
事寫詩的人都必須認知所寫出
來的，必定是嘔心瀝血的創作
，不是重複自己或抄襲、模倣
別人。己故前輩詩人覃子豪老
師早說過“詩是一種未知，正
等待我們去發現”。誰能發掘
到未知予以表現，便會令人眼
睛一亮，像發現新大陸一樣的
令人震驚。詩人子青便是這樣
默默奉獻精力的眾多詩人中的
一個，他住在南部，事業也在
南部，常在各詩刊上讀到他的
詩，對這麼忠於詩而不“急燥
”的詩人，我一向多一分尊敬
，才不管他是怎麼樣的大詩人
或小詩人。

這首〈寫詩〉是收在子青的
詩集《詩想起》中，其中收他
自 2008 年七月至 2011 年三月
在各報刊發表的長短詩作一百
四十二首，四年的時間每年平
均有詩卅五首，產量不算不豐
，應是一個專業詩人才可達致
的成果。但即使一個專業詩人
，詩生產的質與量往往也不能
齊頭並進，必定會有參差不齊
的分別（李、杜的詩也並非首
首都精彩），但可看出子青實
是一個功力十足深厚的詩人，
他在寫詩的這條路上能夠得獎
無數，尤其當年曾經獲得國軍
文藝金像獎的歷練，他的作品
必定都在水準以上。可以看出
他的很多作品都是從零開始向
未知挑戰，獲得的非凡成就。

■游若昕

無題

倉鼠小乖
走了
爸爸要把它
扔到小區樓下的
垃圾桶
小狗麥笛
十分激動
追過去大吼
好幾天過去了
麥笛還
時不時地
望著我書架上
小乖曾經
呆過的地方

公交車上的空位

公交車上
很擠
一個小伙子
把座位
讓給了
一位老奶奶
老奶奶不坐
於是
那個空位
就一直空著
陽光照在上面
充滿了神聖感

■唐宇佳

重慶南開(融僑)中學初二

小雪花

當百花凋謝

萬物沉睡時
悄悄潛入的陽光
告訴我
一生的繁華
就要來臨
告訴我
一生的美好
就要來臨

■黃寶兒

吳氏宗親總會泰伯紀念學校

飛機

我想乘飛機，
在紙飛機上，
在天上飛，
藍色的天空，
白色的雲，
坐在飛機上，
我想，
能坐飛機的人多好。

■莫佩錡

吳氏宗親總會泰伯紀念學校

紙飛機

我摺了一隻紙飛機
我想
如果我像紙飛機一樣
在天空中自由自在地飛翔
這樣就好了

■趙康滌

吳氏宗親總會泰伯紀念學校

波濤

把一切事物淹沒
令我在大腦浮現
第一次

撲通倒在海上
突然
有一條階梯出現
幸好
我的身軀
把我留住

■黃燦珏

吳氏宗親總會泰伯紀念學校

麻雀

課堂上，
幾隻麻雀在“唱歌”。
老師聽到了，
於是用她的“網”，
捕了幾隻，
會“唱歌”的麻雀。

■陳靖希

吳氏宗親總會泰伯紀念學校

麻雀

吱吱不見了，
真的不見了，
再也看不到，找不到牠的身影，
有隻小麻雀來安慰我，
在我頭上小聲地吱吱叫，
我明白了，
牠一定是吱吱的朋友。

■李昶瑩

吳氏宗親總會泰伯紀念學校

測驗不合格

測驗不合格
媽媽請我吃白飯，
爸爸說滾，
姐姐叫我離家出走，
祖母給我一粒糖果。

約翰·阿什伯利詩選② ◎張耳 譯

春日

選自《春日雙重夢》ECCO 出版社，
1970

巨大的希望和容忍
尾隨著夜，在白天的便道上
像氣呼吸進一座紙製的城市，吐氣
當夜再次降臨帶來懷疑

在入睡者的頭上群聚
卻被棍棒和匕首擊退，使得早晨
在冷靜的希望中重新裝置
昨天的空氣，就是現在的你，

在這麼多慣用語中你的頭從手裡滑下。
眼淚免費跑馬，或哭或笑：
有什麼關係？這有免費接受和給予；
碩大的身體放鬆好像在溪邊

被水流的力量喚醒，不得不去認出
秘密的甜蜜在它變成生命以前——
吸吮出各種交換，從子宮裡拽出來，
全死以前挖出來——變成起伏

它山一樣寬廣的胸脯。“他們終於
來了，

另外那些，那麼渺小讓他們慢下來
幾乎停止不前。都以為他們死了，
他們的名字被光榮地與風景嫁接

給人留作紀念。直至今天
我們都生活在他們的殼裡。
現在我們要突破，像一條河衝破大壩，
在這片困惑並且恐懼的平原上暫停，

我們接下來的進步將是可怕的，
好比傷口裡擰轉一把把新刀
在娛樂的鴻溝裡，光禿禿的畫布上
不容置疑就像街上的汽車和每天的
噪音——”。

山停止了震動；它的身體
彎成它自己收縮的拱門，它的享受，
像在離我們很遠的地方，燈滅了，
有關男女孩子的記憶
孩子們曾經走到這裡，在那個巨大
變化之前

在空氣鏡子一樣反射我們之前，
變成和我們的用心相反的樣子，
而那些不可分離的評論和推斷
卻把我們拋到更遠的遠方。

什麼——發生了什麼？你和
那棵橘子樹在一起，以便它夏天的
收成
能回到我們出錯的地方，然後和緩
地滴
進歷史，如果它想這樣做。翻過
了一頁；我們

剛剛正在它碩大死亡的風裡掙扎，
而且無論那是不是個星期四，或
不是個風暴天，

加雷加雨，或鳥是不是互相攻擊，
我們都已經捲入另一個夢。

去指控別人造成的障礙毫無用途：
它已經不存在了。而你，
親切友善並在不斷成長，你的葉子
向星星一樣，
我們將很快把我們全部注意力賦
予你。

平鋪直敘的多樣化

選自《春日雙重夢》ECCO 出版社，
1970

傻女孩子，你們腦袋裡想的都是男孩
這是最後一種從外表面談話的樣本
你們的立場終於升到這愚蠢的晚上。

它反射在彈坑陡峭的藍色四壁上，
那麼多水將要把這些洗過，我們的
呼吸
然而到最後還是沒有洗淨。纖細的
杉樹枝去抓它，隨水向後退去。
在我們的行星上，沒有使命
可以給你造一個。

被放在某座山的一邊
是更真實的故事，一開始，呼吸
只是一陣陣到來，然後一個小噴發
像蒸氣機那樣最後終於發動。
傳奇小說中故意不講第二天事情會
好一些，
章節之間重疊的感覺，像毛邊魚鱗。
他們要說的一定很多，而且很重要
有關這些游泳的姿勢，以及手從海裡
伸出原創性的複葉，
那著名的一箭，少女們清晨到來
看望那個小孩，後來，他長成男人
同樣動人的儀式怎樣就替代了中間
那些有數的年月，
只有到了現在，他老了，被迫開始
向太陽行進。

五金雜貨莊園

選自《春日雙重夢》ECCO 出版社，
1970

那裡總是十一月。這些農場
像某種警制管轄區；要實施
某種控制。小鳥們也習慣了
沿著圍欄尋食。
那個嚴重的“假如”，那個今天過
得如何，
和警察的多次巡邏
當我實施日常身體功能的時候，不
想肇事
不想要火或者水
不過是遙遠的掐捏引起的顫抖
造出了我的心身，走出來迎接你。

詩選譯

◎岩子

向天發誓，我愛你，儘管了無指望。

■格雷厄姆·福斯特

Graham Foust

虛無 Time I'm Not Here

終日終年
失落的生活無孔不入；

憂慮昏昏噩噩
於搖籃曲中自甘沉淪；

而現在——現在——老樹
茶蘼，滿屋亂藤。

情詩 Love Poem

穿越影子的，亦會把影子撕裂，
倘若我們給予它充足的時間和理由。

我們會，它會——其餘者皆在所難免。
請問你要不要同我一道去散會兒步？

■阿爾弗雷德·德·繆塞

Alfred de Musset

雛菊 Daisy

我愛你，什麼也不說，僅止微笑地
看著你。
我愛你，自己知道就成，你愛不愛
我無須清楚。

我把秘密珍藏於心，連同那淡淡
的，不會變得沉痛的憂傷。

但這並不意味著沒有絲毫快樂可言。
足矣，只要見到你，我已欣然。

■瑪麗安娜·穆爾

Marianne Moore

補丁帆下

Under a Patched Sail

啊，讓我們再痛飲一場，
當風告別海岸。
舉起你的金樽吧，兄弟，
爾後咱揚帆下一個港灣。
逝者如斯，來哦，乾杯，
——今朝有酒今朝醉！

■埃莉諾·羅斯福

Eleanor Roosevelt

真正的朋友才會 駐足心頭

*Only true friends will leave
footprints in your heart*

不知有多少人進進出出你的生活，
但只有真正的朋友才會駐足你的心頭。
對待自己，請用你的理智，
對待他人，請用你的心智，
怒火難免自傷和他傷。
如果有人背叛你，這是他的錯；
如果他反覆背叛你，這是你的錯。
偉人醞釀思想，
庸人議論瑣事，
小人搬弄是非。
喪失金錢，固然可惜，

《新大陸》詩約

愛好詩的朋友請注意！請支持詩的成長！請參加我們的行列！舉凡以現代手法展示現代人感情、思想，不論形式、短長的詩、譯詩及詩評介等皆是我們竭誠歡迎的。本刊為全人詩刊，不設稿酬，亦不退稿。來稿一經刊出，美國國內將致贈該期印刷本一冊，美國國外則寄贈 PDF 電子版。本刊雙月出版，截稿日期為每單月十五日，來稿請以電腦打字或騰寫清楚（簡繁字體、橫寫直書皆可，不願刪改者請註明），並附真實姓名、住址逕寄本刊編輯部電郵：

nworldedit@hotmail.com

喪失朋友，損虧更甚，
喪失信念，喪失所有。
美麗青年是大自然的造化。
美麗老年是修來的藝術。
引以為鑒吧，前人之教訓，
人生苦短，你沒有時間——體嘗。
你和我，咱倆是朋友……
你又帶來一個……
兩個變成三個……
我們成為一支團隊，一個朋友圈，
一個圓，既無始來亦無終……
昨天是歷史，
明天是未知，
今天是禮物，此乃何故它謂之為現在！

目前寫詩的人越來越多，而詩的市場卻越來越小。很多詩都成了以長短句排列的敘述方式，既無章也無句，根本談不上有什麼詩的技巧。通篇讀完令人沒有得到詩的享受，情感之美，思想的清新，哲理的啟發，文字的幽默，技巧的摸索與創新。人常說好人難找，那好詩就更難覓了。能進入人類詩記憶中的，多是易懂，朗朗上口，似是明了卻不明了，令人反復咀嚼的短詩或長詩中的佳句。顧城的“黑夜給了我黑色的眼睛，我卻用它尋找光明”似乎超越了“怎一個愁字了？”。但是通篇來看，還沒有人超越李清照的《聲聲慢》。我國第一位留下大名的創作詩人屈原，以他的長詩《離騷》立下了前無古人後無來者的里程碑。而今人大多只知道“離騷”之名，而不知《離騷》之實。好詩大多具有時代感，能引起讀者共鳴。在這方面，歌比較有優勢。有的歌詞的確是非常好的詩，周杰倫的一些歌詞本身就是不錯的詩。難怪去年諾貝爾文學獎以歌詞傑出而給了美國鮑勃·迪倫。不過，他的獲獎對文學與詩創作沒有什麼大的促進，而是一種不屑的打擊。

中國散文詩的草場終於煥發了生機。南、北、西、中，不同方向的風信一股腦地吹響了散文詩的號角，即令原本浩浩蕩蕩的新詩、散文創作的佇列中，陡然擦亮了驚異的眼神。那是什麼？是誰重又讓“野草”泛青，用心滋養了“草根”？但無論怎樣，倔強且執拗的散文詩仍然以其雖不硬朗但卻堅韌、雖不美麗但卻蔥鬱、雖不強勁但卻廣袤的生長態勢，葉葉青翠地挑亮了人們的視野，翹首企盼著更多陽光雨露的哺育和澆灌。

誠然，散文詩在整個的文學綠野之上已算不得細枝嫩芽了。確切來講，最早使用“小散文詩”這個名詞，並有意將散文詩這一體裁加以架構，早已在 19 世紀中葉便已經開始了——法國詩人波特賴爾以其“更自由、細膩和辛辣”的筆觸，以散文詩集《巴黎的憂鬱》旗幟鮮明地將散文詩這一嶄新的文學形態，招展在人們不乏挑剔但卻難掩驚異的視野之中。很快，這種全新的文學樣式開始悄然散佈到更其廣遠的熱衷文學的國度。1915 年出版的第 2 卷第 7 期《中華小說界》，刊登了劉半農用文言翻譯的屠格涅夫的四章散文詩，這同時也標誌著散文詩已然開始在中國搶灘登陸，但終因路徑及文本上的圍規，這一嘗試並未能引起足夠的關注。1918 年，劉半農再度以印度作品《我行雪中》的譯文，並通過《新青年》雜誌特別附言指出，《我行雪中》乃是一篇結構精密的散文詩。自此，“散文詩”這一名稱方才得以在中國的報刊上出現。緊隨其後，劉半農、徐玉諾、許地山、焦菊隱，新月詩社的徐志摩等人開始相繼有散文詩發表。而與此同時，魯迅、郭沫若、茅盾、朱自清、冰心、郭風、柯藍等作家創作的散文詩則在中國新文學體系中形成了相當的影響。其中，尤以魯迅的散文詩集《野草》的思想和藝術成就最高，影響最大。

如是而言，及至今日，散文詩已在中國生長了百年。

然而，就像其他的文學樣式在中國的生長總是會因了時空的、時代的、時局的、時事的撥弄與攪擾一樣，散文詩的“野草

”基因同樣也在其幾度輪回的“春風吹又生”的喚醒與復萌過程中，雖依舊遵從著種屬，但卻多少分蘗了草莖。換句話說，因為一直以來始終沒能給予散文詩相對高端的關注、相對系統的規範、相對明朗的推崇，使得它在一次次的“重生”與“抽穗”的過程中，過多關照了周遭以及自身的適應，卻獨獨忽視了其本應保有的“靈魂抒情性的動盪，夢幻的波動和意識的驚跳”（波特賴爾語）。問題的關鍵在於，一旦失卻了這種直抵靈魂的動盪、波動和驚跳，散文詩的結構便會分散，而理應暗藏其間的敘事也會隨之發生浮腫。

骨頭鬆了，肉便會垂落。散文式結構嚴謹性的相對缺失，或部分熱衷於散文詩寫作，但卻缺乏必要文字訓練的所謂散文詩愛好者在散文詩創作過程中的揣度和“試水”，難免會直接或間接導致其所呈現之“散文詩”作品的“骨質疏鬆”，“先天缺鈣”。偏偏，此番景象從來缺乏足夠的理解、接納、疏導、推崇，以至使得一畦又一畦看似蔥翠的散文詩的草場，始終重覆著自生自燃、自肥自美的孤獨的輪回，但卻遲遲未能走出自開自賞、自戕自虐的怪圈。由此想問，我們在面對一株“長勢怪異”但卻粗枝大葉的草芒的時候，究竟是該首先剪去莖葉，還是該儘早匡正“長勢”呢？

要回答這個問題，我想還是應從如何認識散文詩的結構和敘事說起。

關於結構，有人說“詩是以‘線’抒寫生活，散文是以‘面’反映生活，散文詩是以‘點’折射生活。”那麼，什麼是散文詩的“點”呢？對此，波特賴爾曾一針見血地指出：“當我們人類野心滋長的時候，誰沒有夢想到那散文詩的神秘，——聲律和諧，而沒有節奏，那立意的精闢辭章的跌宕，足以應付那心靈的情緒、思想的起伏和知覺的變幻。”一個（而且只能是一個）足以應付“人類野心”的“心靈的情緒、思想的起伏和知覺的變幻”的意象，確乎才是那個極富“折射生活”功效的散文詩創作的原點。這樣一來，以一星靈感的燭光點燃的意緒，其最恰切的演進

我們接受各界樂助印刷費用，數目不拘。
支票抬頭請寫：
Warner Tchan，寄本刊通訊處：
329 La Paloma Ave.,
Alhambra, CA 91801

感謝 李黎英 \$200
于中 \$88.88
王克難 \$180 支持

方式，無外乎應是想像的，哲理的，象徵的，但無論如何也不便甚至是不應多有敘事。

比較散文而言，其與散文詩相互間的結構差異同樣較為明顯。“散文大都有時空長度，都有線索；散文詩無需線索，篇幅較短，常常是作者情感燃燒的那一點輻射開來，而內在情緒則形成環環相扣的情感衝擊波，衝動讀者的心弦，進入詩的境界。”內在情緒、點的輻射、情的衝擊，同樣是緊致的、爍動的、衍射的，只需拿捏，只需捕捉，只需彈撥，但依然是不便甚至是不應多有敘事的。

值得引起重視的是，現今的部分散文詩作者，往往多以直觀的生活元素直接切入，且伴以非詩性的、散文化的、切片式的語態及描摹，又擔心缺乏了詩的韻味，索性給原本就已經冗雜了的篇什強行加入一些所謂的調性，最終呈現了一章又一章令人匪夷所思的“敘事散文詩”。殊不知，其在“非詩性的、散文化的、切片式”的結構過程中，早已偏離抑或打破了散文詩的本源結構，甚或從甫一凝神時刻便已然迷失了散文詩創作的“情緒原點”，其可能結構而出的最好文本，充其量也不過是散文詩的碎片。

散文詩結構上的形散神妙，註定是強烈詩思在遭遇了情緒風暴的頓悟間，陡然開裂的一道靈感的閃電，它從爆裂的那一個瞬間開始，便已然明晰了可能伸展的方向，幅寬，深度，以及刻痕。它要不得緩衝，要不得凝神，更要不得反覆思忖，而只需一個炸響，一個省徹，一個發現，即可沿著那一脈炫目的閃耀一瀉千里，一意孤行，一往無前。它來不及粘稠的回憶，來不及細膩的敘說，來不及多線並進，來不及起承轉合。它是散文最窄的斷面，它是詩最寬的亮色。它熱衷於散文的厚度，它輕視於詩的閃爍。它姓散卻並不依附於散，它名詩卻不拘泥於詩。

我們不妨來感知一下中國的“野草”與法國“惡之花”的交融吧——

從一個開著的窗戶外面看進去的人，決

不如那看一個關著的窗戶的見得事情多。再沒有東西更深邃，更神秘，更豐富，更陰晦，更眩惑，勝於一支蠟燭所照的窗戶了。日光底下所能看見的總是比玻璃窗戶後面所映出的趣味少。在這黑暗或光明的隙孔裡，生命活著，生命夢著，生命苦著。

在波浪似的房頂那邊，我望見一個已有皺紋的，窮苦的，中年的婦人，常常低頭做些什麼，並且永不出門。從她的面貌，從她的服裝，從她的動作，從幾乎無一，我纂出這個婦人的歷史，或者說是她的故事，還有時我哭著給自己訴說它。

倘若這是個窮苦的老頭子，我也能一樣容易地纂出他的故事來。

於是我躺下，滿足於我自己已經在旁人的生命裡活過了，苦過了。

恐怕你要對我說：“你確信這個故事是真的麼？”在我以外的事實，無論如何又有什麼關係呢，只要它幫助了我生活，感到我存在和我是怎樣？

這是發表於1924年10月26日《晨報副鐫》上的一章散文詩〈窗戶〉。它的作者便是開創了散文詩先河的波特賴爾，而譯者恰恰是中國散文詩的翹楚魯迅。在這裡，透過這扇“窗戶”我們發現，活著、夢著、苦著的生命，都被濃縮在“一支蠟燭所照的窗戶”之間。這自然也可被看作是觸發詩人創作意緒的最初的“靈感原點”。緊接著，一如房屋的結構一般，詩人所設定的這一散文詩的結構，同樣也是目下建築的映射，即從窗戶跳躍到了“波浪似的房頂上邊”。當然，這裡同樣也只是一個“點”，“一個已有皺紋的，窮苦的，中年的婦人”，以及由此而生發的詩性的聯想與慨歎。至於再往下看，則似乎是一扇更大的“窗戶”了，因為在那其中已然包容了詩人之于生命的感念與昭示。但自始至終，詩人並沒有直接敘事，而是通過一組看似直觀的具象：她的面貌，她的服裝，她的動作，“纂出這個婦人的歷史，或者說是她的故事”。尤其令人驚歎的是，詩人甚而還借此追問：“你確信這個故事是真的麼？”

是的，這是真的。結構的詩性的搭建，讓可能冗繁的敘事抑或故事的內核，被濃縮進而被鑲嵌成了散文詩的“詩眼”，及至任由你如何推演，它都會如“一支蠟燭所照的窗戶”一般，令你浮想聯翩，書卷難掩。

而倘若就去直接講敘了那中年婦人的故事了呢？抑或以簡捷、以跳躍、以通感，將那蠟燭所映射的故事，以及故事以外的暗示悄然濾出了呢？對此，早有專家就“散文詩的特點”中給出定論，即：“散文詩幾乎沒有原原本本地記錄真實人物和真實事件的。即使我們稱為紀實的散文詩，究其實也是抒寫內心對現實生活的印象，不過這印象很少‘變形’——很少對現實生活作想像式的反映罷了。”他同時告誡我們，散文詩的結構美是片斷到片斷，是一、二個（乃至多個）點的巧妙連接，是跳躍的美和暫歇的美，是給讀者以無限想像的空白美。

由此，我們可以明確，那種總是喋喋不休、為“散”而散、缺乏架構的散文詩創作，充其量只能是充填了“空白”，陡增了贅肉。而堅持以詩化的跳躍豐富聯想，並以神妙的場景轉換實現意象的搖曳與疊加的靈性寫作，方才稱得上是散文詩的建築之舉，琉璃之策。

骨頭鬆了，肉便會垂落。就目前而言，中國散文詩亟需要解決的問題關鍵，不僅僅是要給敘事“減脂”，給結構“補鈣”，同時更應該儘早醒醒腦、補補課了。

【參考書目】

- 1.魯迅《野草》（人民文學出版社，1973年）
- 2.法國詩人夏爾·皮埃爾·波德賴爾《巴黎的憂鬱》（中國商業出版社，2009年）
- 3.劉向朝《劉半農和中國散文詩》（《現代語文（學術綜合版）》，2006年）
- 4.黃永健《中外散文詩比較研究》（光明日報出版社，2013年）
- 5.呂進《新詩的創作與鑒賞》（重慶出版社，1982年）

2018年2月20日寄自遼寧撫順

萊蒙托夫和普希金

——心理學上的詩人

◎劉耀中

萊蒙托夫生於莫斯科死於皮亞季戈爾斯克（1814-1841），他的父親是蘇格蘭軍官，原名為李耳蒙特（Learmont）上尉，他在17世紀初加入俄國皇家軍隊。他的個人學問研究是英國詩人拜倫的軍中抒情詩人，這種“拜倫風格”（Byronic）的浪漫風氣也影響了普希金和萊蒙托夫的作品。那種自由風格是個人主義，從夢中醒悟以至失望、反叛、爭吵及決鬥。普希金和萊蒙托夫皆因此而喪生。

根據美國哥林比亞百科全書和俄國人作家拉文（Janko Lavin）的報告，普希金（1799-1837）的父親是俄國一個貴族，家族有六百年的歷史；他的母親是阿比西尼亞的一個公主，她的祖父名為亞伯汗·漢尼巴，曾是彼德大帝一個黑人將軍。普希金是一個得志的孩子，國家把他送進皇家貴族子弟皇村學校，自此開始其文學生涯，而想成為皇帝的親密戰友。普希金寫了一部小說稱自己為

彼德大帝的黑人（Arap Petra Vedikojo, 1827年）。

俄國兩個最偉大的詩人皆有外國的根，他們的作品都含有疏遠異化（Alienation）的情感，尤其是在封建社會生長披瀝著濃厚的情緒。現代心理學家所說的群情結、自戀、享樂主義、埃迪帕斯情結，和各種的狂熱病（Megalomania），而詩人往往是受傷者。

普希金早期詩作多是仿效法國和英國浪漫派詩人的風格，主要是採取西歐的輕快傳統。他那時（1820）的主要詩集《魯斯蘭和柳德米拉》內容多為民間故事和傳說。但因他間中也寫了些諷刺政治的短詩，如〈自由頌〉、〈鄉村〉等，使他成了十二月黨起義代言人，1819年被沙皇亞歷山大一世流放到高加索山區。從那裡他得到種種社會的奇怪印象：宗教、神秘主義、邪教、玄學、薩滿主義等。他的南俄詩組有：〈高加索的俘虜〉、〈強盜兄弟〉、〈淚泉〉等，被稱譽為一流詩人。1824年，沙皇命令押解他回到他父母的故地，交地方當局監視。在那裡他開始寫他的後來成為名作《葉甫蓋尼·奧涅金》和《鮑里斯·戈都諾夫》兩部劇本。

葉甫蓋尼·奧涅金是普希金自己的縮影，是個犬儒主義者。該部小說描寫現代俄國生活的全貌，是現實主義的開路先鋒。《鮑里斯·戈都諾夫》是沙皇伊凡四世的大臣，鮑里斯殺害了伊凡四世的幼子而佔有了皇位，施苛政，但後來卻因良心責備逼他自己認罪的悲劇，普希金承認了他的功過，但肯定生活的氣勢：光明戰勝黑暗而引起世界的共鳴，得到羅曼諾夫王朝的喜閱。

萊蒙托夫是一位浪漫詩人，他的小說《當代英雄》影響了文壇。他也曾跑到高加索山區住過，1934年入騎兵團當少尉。1937年，普希金之死震驚了他，寫了一首輓詩〈詩人之死〉，譴責殺害普希金的兇手，觸怒了沙皇尼古拉一世，

被捕並流放到高加索去。

〈詩人之死〉一詩其實是諷刺羅曼諾夫皇朝的貴族腐敗生活而引起的階級問題：

你們呢，驕傲的無恥子孫
出於以臭聞名的父祖
用你們的奴才腳跟踐踏
無辜的大眾
你們這些貪婪的一群
你們滅殺了自由、天才和光榮
你們躲在法律背面
啞口的對著法庭和真理！

1982年1月，普希金死後，萊氏被譽為他的繼承人。接著萊氏又發表以南俄山區為背景的小說《童僧》（1840），多帶上浪漫色彩；在生命快完結的浪漫長詩〈惡魔〉內，充滿社會內容加上心理學的看法。沙皇尼古拉一世再次流放萊氏去高加索，並故意忽略了他在戰場上的功勞。

當時法國是強國，受到沙皇的重視，儘管萊蒙托夫的作品起過重要的作用，他與法國外交人物的決鬥也不會獲得貴族的同意。在途中他和一右派軍官爭吵進行決鬥而被殺。村民給他隆重的葬禮。萊氏的個人主義和狂熱爭取，自由的渴望被他的惡魔困擾，英雄的夢想使他不顧一切而奉獻。俄國文化沒有文藝復興時代的過程是個缺點，由啟蒙主義直接踏進浪漫主義，把文藝分成白銀和黃金兩時代，二元文化。列寧一向肯定普、萊兩詩人的偉大，他在蘇黎克流亡時，常到圖書館閱讀他們的作品。但美國評論家哈羅德·布魯姆（Harold Bloom）不認為普希金是俄國的原始模型詩人（National Archetypal Poet）。

歡迎參加新大陸

《新大陸》是一份熱心推展華文現代詩的純詩刊，為提高海內外的詩水準而努力。每雙月定期在美國加州洛杉磯出版並登上國際電腦網絡。為了加強詩人的凝聚力和詩的薪火相傳，歡迎世界各地同好者加入為同仁。舉凡在《新大陸》刊登作品六期以上，或經兩位同仁推薦可申請加入本刊，每年繳交同仁年費 US\$120。同仁得參加本刊所有活動，及詩刊、叢書的分配，並協助其詩集、著作申請國際書號、登記著作權等之出版事宜。有意參加者請直接來電郵聯繫：

nworldedit@hotmail.com

編輯筆記

上期筆記提到微信群裡有關“詩歌”一辭的正反雙方意見，一方說對新詩而言“正名”尚不難，矯正“詩必須有音樂性”的偏差觀念纔重要。另一方說現代詩創作還是以聲音為主，向歌的方向發展。其實，“為詩正名”和“詩歌”觀念偏差兩者互為因果，後者問題雖嚴重，原因卻來自前者。沒有詩創作以聲音為主、現代詩仍然向歌的狹隘詩觀，就沒有堅持“詩歌”的藉口。反之，沒有“詩歌”這稱謂，長期存在的狹隘觀念也將會逐漸開闊寬容。

現代詩作為一種有高度、有深度、有嶄新美學理念的文字藝術，內容是其靈魂，圖象、格律、韻文、散文、音樂性、分不分行等等都只是建構形式的考量方法，可擇一而優，可兼收並蓄。試問今天有幾人能僅靠聽覺而去領略一首詩的內涵意旨，感受作者的心靈活動，欣賞詩的表現技巧及體驗詩整體給出的真善美感受？不談京劇、粵劇，就連當下許多流行歌都必須加上文字才能讓聽眾明白。說詩以聲音為主，一定要加上“歌”的特性，無疑誤導了大眾和初學詩者，更圍限了現代詩自由發展的空間。況且，說到詩的音樂性，有什麼能出律絕之右？當下一般詩人既無音樂訓練又同時缺乏音樂修養，如何去突破唐詩音律之美，取得新的成就？

余秋雨在《中國文脈》一書裡說：“……唐詩具有全民性。……有過了唐詩，中國大地已經不大有耐心來仔細傾聽別的詩句了……”“……他們（傾聽者）粗糙，但很挑剔。兩句聽不進去，他們就轉身而去，重新吟誦起李白、杜甫。……”我們不必完全贊同余氏的觀點，但其所說的確是事實！詩人應以此警惕：現代詩若只注重聲音，將永遠被唐詩的陰影籠罩，創新和超越必然都成為空談。此之能謂不是“詩歌”“詩歌”之過嗎？

本期“雲南思茅詩群作品選”，由詩人章治萍組稿。本刊歡迎來自世界各地不同特色的特輯，有意組稿者請先來電郵與編輯部聯絡。

本刊網站 newworldpoetry.com 備有創刊至今每期詩刊的電子版，歡迎詩友們前往免費瀏覽下載。

詩訊

紐約法拉盛華人據美國詩人學會於1996年始訂定每年4月為“國家詩月”之傳統，發起首屆“法拉盛詩歌節”並徵詩活動，希望以後每年舉辦一次。首屆詩節4月14日在皇后區公共圖書館法拉盛分館舉辦，地址：緬街41-17號。

2018年2月中國新詩典詩會在雲南西雙版納和老撾成功舉行。

第38屆世界詩人大會將於2018年在中國貴州綏陽舉辦，這將是此大會首次在中國大陸舉辦。

由世界詩人大會中國辦事處、國際絲路詩社、詩人北塔主編的漢英雙語版《2018年中國詩選》向全球徵稿，2018年5月31日截稿，寄郵箱：beita1969@qq.com。

收集了29位華語詩人與華裔藝術家的作品，由詩人紐約桃花主編、龍出版最新推出的藝術詩集《紐約流光詩影》(A Reflection On Passing Time)，經於今年2月16日在北美上市，Amazon網站有售。

新大陸叢書書目

1 傳	詩集	陳銘華	售完	\$5.00
2 溫柔	詩集	心水	已出版	\$5.00
3 細雨淋在青石板上	詩集	千瀑	已出版	\$5.00
4 氣候窗	詩集	達文	已出版	\$5.00
5 苦水甜水	詩集	千瀑	已出版	\$5.00
6 童話世界	詩集	陳銘華	售完	\$5.00
7 錢江賓客習字集	書法	王施小菱編	已出版	\$5.00
8 怒海驚魂	小說	黃玉液	已出版	\$10.00
9 白馬無疆	詩集	果風	已出版	\$5.00
10 四方城	詩集	陳本銘等	已出版	\$8.00
11 魚貝短篇小說集	小說	魚貝	售完	\$15.00
12 此情可待成追憶	文集	吳懷楚	售完	\$6.00
13 我用寫作驅魔	文集	心水	售完	\$10.00
14 本命年	詩集	遠方	已出版	\$5.00
15 愛之旅	詩集	陳齊家	售完	\$5.00
16 春天的遊戲	詩集	陳銘華	售完	\$5.00
17 夢回堤城	文集	吳懷楚	售完	\$8.00
18 詩人與同性戀詩人	論介	劉耀中	已出版	\$10.00
19 月比故鄉明	文集	郭揮	售完	\$6.00
20 我的飛天	詩集	王露秋	售完	\$6.00
21 我欲挽春留不住	詩集	吳懷楚	售完	\$8.00
22 聽雁扣舷集	詩集	周正光	售完	\$8.00
23 女兒人籍	文集	遠方	已出版	\$12.00
24 天上人間	文集	郭揮	售完	\$8.00
25 死與美	詩集	秀陶	售完	\$25.00
26 天梯	詩集	陳銘華	售完	\$8.00
27 三釘記	詩文集	千瀑	已出版	\$8.00
28 水字	詩集	張耳	已出版	\$8.00
29 九月的歌	詩集	遠方	已出版	\$10.00
30 我的複製品	詩集	陳銘華	已出版	\$8.00
31 悠悠流水	詩集	揚子	售完	\$8.00
32 上世紀最後de對白	詩集	遠方	已出版	\$8.00
33 白雲一片去悠悠	文集	遠方	已出版	\$13.00
34 防腐劑	詩集	陳銘華	已出版	\$8.00
35 分身術	詩集	明迪	已出版	\$10.00
36 雲雨情(中文版)	小說	逸韻	已出版	\$14.95
37 寄居蟹	詩集	遠方	已出版	\$12.00
38 明日又天涯	小說	吳懷楚	已出版	\$20.00

*郵購以上書籍，每冊國內請加空郵郵費\$2.00，國外\$4.50。寄：
329 La Paloma Ave., Alhambra, CA 91801, U. S. A

懷念詩人洛夫

我確是那株被鋸斷的苦梨
在年輪上，你仍可聽清楚風聲，蟬聲

——《石室之死亡》·第36首

◎新大陸詩刊——美洲唯一定期出版、創刊二十八年的華文現代詩刊◎

◎珍惜資源·保存心血·閱後如不欲保存，請轉送他人◎

保衛釣魚島，不買日本貨！

買美國車、買歐洲車、買韓國車，不買日本車！
買華為、買三星、買HTC，不買日本手機！
買Vizio，買三星，買LG，不買日本電視！
買聯想，買Dell，買HP，不買日本電腦！
買國貨，不買日本電飯煲，不買日本馬桶蓋！